

Mr. Peters. Please see page 1. b10, b11 & b13
+ 640



Mr. LEWIS
LJ

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXX.)

PRYS 5c.

PRETORIA, 21 MAART
21 MARCH 1962.

PRICE 5c.

[No. 2957]

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 89 (Administrators-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van Cecil Phillipson Bradfield, die eienaar van Erf No. 286, geleë in die dorp Bordeaux, distrik Johannesburg, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorraades van voormalde erf;

En nademaal by artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die provinsie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormald, uittoefen met betrekking tot die titelvoorraades in Akte van Transport No. 20887/1960 ten opsigte van die genoemde Erf No. 286, dorp Bordeaux, deur—

- (a) die skrapping van voorwaarde (1);
- (b) die invoeging van die woorde „If used for residential purposes“ as 'n voorvoegsel aan voorwaarde (m).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 8/2/252.

No. 90 (Administrators-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van die firma Ennismore Properties (Edms.), Beperk, die eienaar van Erf No. 120, geleë in die dorp Parktown, distrik Johannesburg, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorraades van voormalde erf;

En nademaal by artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die provinsie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde, ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

27-2380166

No. 89 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of Cecil Phillipson Bradfield, the owner of Erf No. 286, situated in the township of Bordeaux, District of Johannesburg, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the aforesaid erf, has been received:

And whereas it is provided by section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the province may, with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President gave his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, have been observed;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 20887/1960 pertaining to the said Erf No. 286, Bordeaux Township, by—

- (a) the deletion of condition (1); and
- (b) by the insertion of the words "If used for residential purposes" as a preamble to condition (m).

Given under my Hand at Pretoria on this First day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/252.

No. 90 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of Messrs. Ennismore Properties (Proprietary), Limited, the owner of Erf No. 120, situated in the township of Parktown, District of Johannesburg, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the aforesaid erf has been received;

And whereas it is provided by section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the province may, with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President gave his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, have been observed;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorraad in Akte van Transport No. F10644/1954 ten opsigte van die genoemde Erf No. 120, dorp Parktown, deur voorwaardes 2 en 4 in genoemde Akte van Transport te wysig om soos volg te lees: ---

„2. The said Lot is sold for residential purposes only, and the Purchaser shall have no right to subdivide or transfer any portion of the Lot aforesaid, but on the contrary shall only have the right to erect one residence or a boarding-house with the necessary outbuildings and accessories on the said Lot.

4. The Purchaser shall have no right to open or allow or cause to be opened upon the Lot aforesaid any canteen, restaurant, shop or other business place whatsoever, other than a boarding-house.”

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesde dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 8/2/100/4.

Now, therefore, I hereby exercise the power conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. F10644/1954 pertaining to the said Erf No. 120, Parktown Township, by amending conditions 2 and 4 in the said Deed of Transfer to read as follows: ---

“2. The said Lot is sold for residential purposes only, and the Purchaser shall have no right to subdivide or transfer any portion of the Lot aforesaid, but on the contrary shall only have the right to erect one residence or a boarding-house with the necessary outbuildings and accessories on the said Lot.

4. The Purchaser shall have no right to open or allow or cause to be opened upon the Lot aforesaid any canteen, restaurant, shop or other business place whatsoever, other than a boarding-house.”

Given under my Hand at Pretoria on this Sixth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/100/4.

No. 91 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg by Proklamasie No. 132 van 1946, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg; hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/73.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 5/2/25/73.

No. 92 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1947, van die Stadsraad van Klerksdorp by Proklamasie No. 51 van 1947, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1947, van die Stadsraad van Klerksdorp hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Klerksdorp; hierdie wysiging staan bekend as Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/26.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentwintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 5/2/28/26.

No. 91 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg was approved by Proclamation No. 132 of 1946, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg; this amendment is known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/73.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/25/73.

No. 92 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1947, of the Town Council of Klerksdorp was approved by Proclamation No. 51 of 1947, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1947, of the Town Council of Klerksdorp is hereby amended as indicated in the scheme clauses and map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Klerksdorp; this amendment is known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/26.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-seventh day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/28/26.

No. 93 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van Ormeau Investments (Eiendoms), Beperk, die eienaar van Erf No. 211, geleë in die dorp Craighall, distrik Johannesburg, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorraarde van voormalde erf;

En nademaal by artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die provinsie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdheid my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorraarde in Akte van Transport No. 38543/1958 ten opsigte van die genoemde Erf No. 211, dorp Craighall deur—

(a) die invoeging van die volgende woorde na die woorde „only” in die laaste reël van voorwaarde (c):—

„Provided that the erf may be used for the erection of shops to a depth of 100 feet along its south-western street boundary.”;

(b) die invoeging van die woorde „If used for the erection of a dwelling-house” voor die woorde „Not” in die eerste reël van voorwaarde (d);

(c) die skraping van die woorde „shops or other business place whatsoever” in die eerste en tweede reëls van voorwaarde (e);

(d) die invoeging van die woorde „or” tussen die woorde „slaughter poles” en „canteen” waar hulle voorkom in die eerste reël van voorwaarde (e).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesde dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 8/2/24/1.

No. 94 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, van die stadsraad van Benoni by Proklamasie No. 293, van 1948, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is.

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, van die stadsraad van Benoni hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadslerk, Benoni; hierdie wysiging staan bekend as Benonidorpsaanlegskema No. 1/22.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesde dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 5/2/5/22.

No. 93 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of Ormeau Investments (Pty.), Limited, the owner of Erf No. 211, situated in the township of Craighall, District of Johannesburg, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the aforesaid erf, has been received;

And whereas it is provided by section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the province may, with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President gave his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, have been observed;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 38543/1958 pertaining to the said Erf No. 211, Craighall Township, by—

(a) the insertion of the following words after the word „only” in the last line of condition (c):—

„Provided that the erf may be used for the erection of shops to a depth of 100 feet along its south-western street boundary.”;

(b) the insertion of the words „If used for the erection of a dwelling-house” before the word „Not” in the first line of condition (d);

(c) the deletion of the words „shops or other business place whatsoever” in the first and second lines of condition (e);

(d) the insertion of the word „or” between the words „slaughter poles” and „canteen” where they appear in the first line of condition (e).

Given under my Hand at Pretoria on this Sixth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/24/1.

No. 94 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1948, of the Town Council of Benoni was approved by Proclamation No. 293 of 1948, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1948, of the Town Council of Benoni is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Benoni; this amendment is known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/22.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/5/22.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provincie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinciale Sekretaris

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 176.] [7 Maart 1962.
MUNISIPALITEIT PRETORIA.—BENOEMING
VAN KOMMISSARIS.

Die Administrateur publiseer hiermee, ingevolge artikel *nege* (11) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy kragtens daardie artikel mnr. Theo. Lorentz benoem het tot Kommissaris om onderzoek in te stel na en verslag te doen oor die voorstel van die Stadsraad van Pretoria om sy regssgebied uit te brei deur die inlywing daarby van sekere aanliggende gebiede en die besware daarteen.

T.A.L.G. 3/2/3.

Administrateurskennisgewing No. 180.] [14 Maart 1962.
MUNISIPALITEIT MACHADODORP.—INTREK-
KING VAN VRYSTELLING VAN BEPALINGS
VAN PLAASLIKE-BESTUUR-BELASTINGS-
ORDONNANSIE, 1933.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Dorpsraad van Machadodorp 'n versockbrief by die Administrateur ingedien het nie die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen deur die intrekking van vrystelling van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die eiendomme in die Bylae hiervan om skryf.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant* aan die Administrateur 'n teenversockbrief voor te le met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/62.

BYLAE.

'n Reghoekige gedeelte, groot 300 voet by 100 voet, wat deel uitmaak van resterende gedeelte van Gedeelte F van Gedeelte Geluk No. 348—J.T., groot 32 morg 5,868 vierkante voet, en Gedeelte 52. (genoem „Eindelik”), 'n gedeelte van Gedeelte F van die plaas Geluk No. 348—J.T., groot 155-6933 morg, geleë langs die Nasionale Pad Middelburg-Nelspruit, en waarop 'n motorhawe, 'n werkswinkel en 'n ruskamer opgerig is.

Administrateurskennisgewing No. 194] [21 Maart 1962.
OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK
WATERBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Waterberg, goedgekeur het dat die pad oor die plase Nazungongo No. 152—L.Q., Baraconta No. 149—L.Q., Aurora No. 148—L.Q., en Tilburg No. 145—L.Q., Distrik Waterberg 'n openbare distrikspad sal wees, ingevolge paragrawe (a) en (c) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 01-014-23/17.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 176.] [7 March 1962.
PRETORIA MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF
COMMISSIONER.

The Administrator hereby publishes, in terms of section *nine* (11) of the Local Government Ordinance, 1939, that he has in terms of that section appointed Mr. Theo Lorentz as a Commissioner to enquire into and report upon the proposal of the City Council of Pretoria to extend its area of jurisdiction by the incorporation therein of certain adjoining areas and the objections thereto.

T.A.L.G. 3/2/3.
7-14-21

Administrator's Notice No. 180.] [14 March 1962.
MACHADODORP MUNICIPALITY.—WITH-
DRAWAL OF EXEMPTION FROM PROVI-
SIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES RATING
ORDINANCE, 1933.

Notice is hereby given, in terms of section *ven* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Machadodorp has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the power conferred on him by sub-section (10) of section *nine* of the said Ordinance, withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the properties described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator any counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/17.

SCHEDULE.

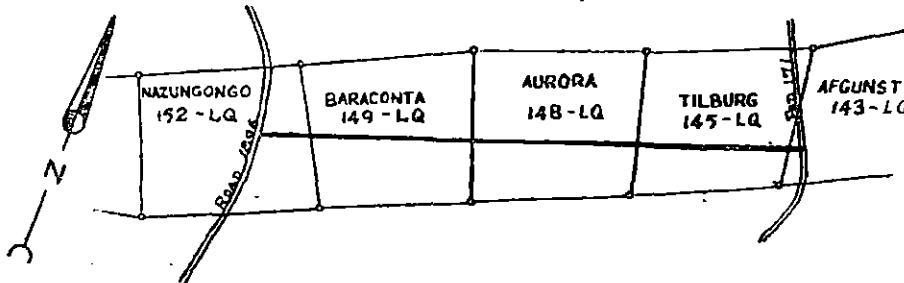
An oblong portion in extent 300 feet by 100 feet, being part of remaining extent of Portion F of Portion Geluk No. 348—J.T., in extent 32 morgen 5,868 square feet, and Portion 52 (named "Eindelik") a portion of Portion F of the farm Geluk No. 348—J.T., in extent 155-6933 morgen, situated on the National Road Middelburg-Nelspruit, and on which a garage, a workshop and a rest-room have been erected.

14-21-28

Administrator's Notice No. 194.] [21 March 1962.
OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT
WATERBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Waterberg that the road traversing the farms Nazungongo No. 152—L.Q., Baraconta No. 149—L.Q., Aurora No. 148—L.Q., and Tilburg No. 145—L.Q., District of Waterberg, shall be a public and district road, in terms of paragraphs (a) and (c) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-014-23/17.



VERWYSING	REFERENCE
PAD GEOPEN	ROAD OPENED
BESTAANDE PAAD	EXISTING ROADS

Administrateurskennisgewing No. 191.] [21 Maart 1962.
WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE DIE
AANSTELLINGS- EN DIENSVOORWAARDES
VIR ONDERWYSERS.

Die Administrator, ingevolge artikel *honderd een-en-twintig* van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953), wysig hierby met ingang van die eerste dag van Julie 1962 die Regulasies betreffende die Aanstellings- en Dienstvoorwaardes vir Onderwysers, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1053, gedateer 23 Desember 1953, soos van tyd tot tyd gewysig, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE.

WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE DIE AANSTELLINGS- EN DIENSVOORWAARDES VIR ONDERWYSERS.

1. Regulasie 10 van genoemde regulasies word hierby gewysig deur—

(a) in paragraaf (d) van subregulasie (1) die volgende nuwe subparagraaf in te voeg terwyl die bestaande subparagraawe (i), (ii) en (iii) onderskeidelik subparagraawe (ii), (iii) en (iv) word:—

„(i) Dosente, Graad A.

Kategorie.	Mans.	Vrouens.
A.....	R1,300 × R100-R1,800 × R120- R2,880	R1,020 × R60-R1,440- R80-R2,160
B.....	R1,400 × R100-R1,800 × R120- R3,000	R1,140 × R60-R1,440 × R80-R2,160 × R120- R2,280
C.....	R1,500 × R100-R1,800 × R120- R3,120	R1,260 × R60-R1,440 × R80-R2,160 × R120- R2,400
D.....	R1,700 × R100-R1,800 × R120- R3,240	R1,440 × R80-R2,160 × R120-R2,520
E.....	R1,920 × R120-R3,360	R1,600 × R80-R2,160 × R120-R2,640
F.....	R2,040-R120-R3,480	R1,680 × R80-R2,160 × R120-R2,760";

(b) in die hernoemde subparagraaf (ii) van paragraaf (d) van subregulasie (1) van die woord „Dosente” die uitdrukking „Graad B” in te voeg;

(c) in paragraaf (d) van subregulasie (2) die volgende nuwe subparagraaf in te voeg terwyl die bestaande subparagraawe (i), (ii) en (iii) dan onderskeidelik subparagraawe (ii), (iii) en (iv) word:—

„(i) Dosente, Graad A.

Kategorie.	Mans.	Vrouens.
A3.....	R840 × R60-R1,800 × R80-R1,880	R720 × R40-R1,240
A2.....	R900 × R60-R1,800 × R80-R1,960	R760 × R40-R1,280
A1.....	R960 × R60-R1,800 × R80-R2,040	R800 × R40-R1,320
B.....	R1,080 × R60-R1,800 × R80-R2,200	R880 × R40-R1,400
C.....	R1,140 × R60-R1,800 × R80-R2,280	R920 × R40-R1,440
D.....	R1,260 × R60-R1,800 × R80-R2,360	R1,000 × R40-R1,480
E.....	R1,380 × R60-R1,800 × R80-R2,440	R1,080 × R40-R1,520
F.....	R1,440 × R60-R1,800 × R80-R2,520	R1,120 × R40-R1,560"; en

(d) in die hernoemde subparagraaf (ii) van paragraaf (d) van subregulasie (2) na die woord „Dosente” die uitdrukking „Graad B” in te voeg.

2. Die Aanhangesel tot genoemde regulasies, genoem in regulasie 12 (4), word deur die bygaande Aanhangesel vervang.

Administrator's Notice No. 191.] [21 March 1962.
AMENDMENT OF REGULATIONS PRESCRIBING
THE CONDITIONS OF APPOINTMENT AND
SERVICE OF TEACHERS.

The Administrator, in terms of section *one hundred and twenty-one* of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), hereby amends with effect from the first day of July, 1962, the regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Teachers, published under Administrator's Notice No. 1053, dated 23rd December, 1953, and amended from time to time, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

AMENDMENT OF REGULATIONS PRESCRIBING THE CONDITIONS OF APPOINTMENT AND SERVICE OF TEACHERS.

1. Regulation 10 of the aforesaid regulations is hereby amended by—

(a) the insertion in paragraph (d) of sub-regulation (1) of the following new sub-paragraph, the existing sub-paragraafs (i), (ii) and (iii) becoming sub-paragraafs (ii), (iii) and (iv) respectively:—

“(i) Grade A Lecturers.

Category.	Men.	Women.
A.....	R1,300 × R100-R1,800 × R120- R2,880	R1,020 × R60-R1,440- R80-R2,160
B.....	R1,400 × R100-R1,800 × R120- R3,000	R1,140 × R60-R1,440 × R80-R2,160 × R120- R2,280
C.....	R1,500 × R100-R1,800 × R120- R3,120	R1,260 × R60-R1,440 × R80-R2,160 × R120- R2,400
D.....	R1,700 × R100-R1,800 × R120- R3,240	R1,440 × R80-R2,160 × R120-R2,520
E.....	R1,920 × R120-R3,360	R1,600 × R80-R2,160 × R120-R2,640
F.....	R2,040-R120-R3,480	R1,680 × R80-R2,160 × R120-R2,760";

(b) the insertion in the renumbered sub-paragraph (ii) of paragraph (d) of sub-regulation (1) before the word “Lecturers” of the expression “Grade B”;

(c) the insertion in paragraph (d) of sub-regulation (2) of the following new sub-paragraph, the existing sub-paragraafs (i), (ii) and (iii) becoming sub-paragraafs (ii), (iii) and (iv) respectively:—

“(i) Grade A Lecturers.

Category.	Men.	Women.
A3.....	R840 × R60-R1,800 × R80-R1,880	R720 × R40-R1,240
A2.....	R900 × R60-R1,800 × R80-R1,960	R760 × R40-R1,280
A1.....	R960 × R60-R1,800 × R80-R2,040	R800 × R40-R1,320
B.....	R1,080 × R60-R1,800 × R80-R2,200	R880 × R40-R1,400
C.....	R1,140 × R60-R1,800 × R80-R2,280	R920 × R40-R1,440
D.....	R1,260 × R60-R1,800 × R80-R2,360	R1,000 × R40-R1,480
E.....	R1,380 × R60-R1,800 × R80-R2,440	R1,080 × R40-R1,520
F.....	R1,440 × R60-R1,800 × R80-R2,520	R1,120 × R40-R1,560"; and

(d) the insertion in the renumbered sub-paragraph (ii) of paragraph (d) of sub-regulation (2) before the word “Lecturers” of the expression “Grade B”

2. The Annexure to the aforesaid regulations, mentioned in regulation 12 (4), is hereby substituted by the accompanying Annexure.

ANHANGSEL.—ANNEXURE.

LING VAN SALARIS MET INGANG

SCHEDULE FOR DETERMINING SALARY WITH EFFECT FROM 1ST JULY, 1962

卷之三

Assistente, Grand B.
Assistente, Grand A.
Assistante, Grande A.
Assistante, Grand B.
Lectrice.

3,200	Hoof: Onderwysburo. Hoof: Siekundige en Voorligtingsdiens.
4,080	Assistant- hoof: Onderwys- buro. Assistant Head: Education Bureau.
3,960	Assistant- hoof: Sielkun- dige en Voorligtingstdiens. Assistant Head: Psychologi- cal and Guidance Service.
3,840	Senior Assistant: Onder- wysburo. Siekundige/ Voorligher. Senior Assistant: Educa- tion Bureau. Psycholo- gist/Councillor.
3,720	Vakadviseur. Koshuiseadviseur. Subject Advisor. Hostel Advisor.
3,600	Assistant: Onderwysburo. Assistant: Education Bureau.
3,480	Hoof: Skoolreisdiens. Head: School Journey Service.
3,240	wwwwwwwwwww Assistant: Skool- reisdiens. Assistant: School Journey Service.
3,120	Besoekende Onderwyser. Visiting Teacher.
3,000	
2,880	
2,760	
2,640	
2,520	
2,400	
2,280	
2,160	
2,040	
1,920	
1,800	
1,680	
1,560	
1,440	
1,320	
1,200	
1,080	
960	
840	
720	
600	
480	
360	
240	
120	
0	

1,020	—	—	—
1,080	1,140	—	—
1,140	1,200	1,260	—
1,200	1,260	1,320	—
1,260	1,320	1,380	1,440
1,320	1,380	1,440	1,520
1,380	1,440	1,520	1,600
1,440	1,520	1,600	1,680
1,520	1,600	1,680	1,760
1,600	1,680	1,760	1,840
1,680	1,760	1,840	1,920
1,760	1,840	1,920	2,000
1,840	1,920	2,000	2,080
1,920	2,000	2,080	2,160
2,000	2,080	2,160	2,240
2,080	2,160	2,240	2,320
2,160	2,240	2,320	2,400
2,240	2,320	2,400	2,520
2,320	2,400	2,520	2,560
2,400	2,520	2,560	2,640
2,520	2,560	2,640	2,760
2,560	2,640	2,760	2,880
2,640	2,760	2,880	3,000
2,760	2,880	3,000	3,120
2,880	3,000	3,120	3,240
3,000	3,120	3,240	3,360
3,120	3,240	3,360	3,480

VERDUIDELIKING

- (a) Die berekte in die vertikale kolomme aangegeven dat die salaristiese bunte binne die salaristiese aan al na hulle vorder deur die toeroeping van jaarlikse salarisverhoging.

(b) Die brede op dieselfe horizontale reël in die verskillende vertikale kolonne dui die ooreenstemmende salarisverhoging van die verskillende salaristiese.

(c) Die simbole A, B, C, D, E is die kategorieën vir die onderwys op wie die salaristiese van toepassing is en die simbole HAS, HA, HB, HC, PAS, PA, PB, PC, PD, TE of PF die graad van skool waarder die salaristiese van toepassing is.

(d) Die simbolo OKS en OK dui die graad van waartoor die salaristiese van toepassing is.

(e) Die simbole H, VH, DH, SD, SA(H) en SA(P) dui onderskeidelik aan hoof, vice-principaal, departementshoof, senior lekturer, senior assistent (hoërskool) en senior assistent (laerskool).

(a) The sums shown in the vertical columns indicate the salary notches within the salary scales as they progress by the addition of annual increments.

(b) The sums appearing on the same horizontal line in the various vertical columns represent the corresponding salary notches of the different salary scales.

(c) The symbols A, B, C, D, or F represent the category of the teacher to which the salary scale is applicable and the symbol HAS, HA, HB, HC, PAS, PA, PB, PC, PD, TE or PF represents the grade of school to which the salary scale is applicable.

(d) The symbols OKS and OK denote the grade of the college or education.

(e) The symbols H, VH, DH, SD, SA(H) and SA(P) denote respectively principal, vice-principal, head of department, senior lecturer, senior assistant (high school) and senior assistant (primary school).

EXPLANATION

- (c) Die bedrige in die vertikale kolomme aangegee dat die salariskele buite dae salariskele nuut na al huile vorder verloeg. Die bedrige op dieselfde horisontale reël in die verskillende vertikale kolomme is die ooreenstemmende salariskele van die verskillende salariskele.

(c) Die simbole A, B, C, D, E of F in die kategorie van die ouerwes op wie die salariskele van toepassing is en die simbool HAS, HA, HB, HC, PAS, PA, PB, PC, PD, PE of PF die grado van skool waarop die salariskele van toepassing is.

(d) Die simbole OKS en OK dui die grado van die onderwyskollege aan.

(d) Die simbole H, V/H, DH, SD, SAM/H en SAM/P dui onderskeidelik aan hoof, vice-principaal, hoof of departement, senior lekturer, senior assistent (hoërskool), senior assistent (laerskool).

(e) The details in the vertical columns indicate the salary notices within the salary scales as they progress by the addition of annual increments. The numbers appearing on the same horizontal line in the various vertical columns represent the corresponding salary notices of the different salary scales.

(e) The symbols A, B, C, D, E or F represent the category of the teacher to which the salary scale is applicable and the symbol HAS, HA, HB, HC, PAS, PA, PB, PC, PD, PE or PF represents the grade or school to which the salary scale is applicable.

(d) The symbols OKS and OK denote the grade of the college or education.

(d) The symbols H, V/H, DH, SD, SAM/H and SAM/P denote respectively principal, vice-principal, head of department, senior lecturer, senior assistant (high school) and senior assistant (primary school).

AANHANGSEL.—ANNEXURE.
[Regulasie 12 (4).—*Regulation 12 (4).*]

**SKEDULE VIR BEPALING VAN SALARIS MET INGANG VAN 1 JULIE 1962.
SCHEDULE FOR DETERMINING SALARY WITH EFFECT FROM 1st JULY, 1962.**

KLEURLING- EN ASIATE-ONDERWYSERS.—COLOURED AND ASIATIC TEACHERS.

Assistente, Graad B. Assistants, Grade B.							Assistente, Graad A. Assistants, Grade A.							Dosente, Graad B. Lecturers, Grade B.									
A3	A2	A1	B	C	D	E	F	A3	A2	A1	B	C	D	E	F	A3	A2	A1	B	C	D	E	F

Mans -- Men

660	720	780	900	960	—	—	720	780	840	960	1,020	—	—	780	840	900	1,020	1,080	—	—	
720	780	840	960	1,020	1,080	1,140	1,200	1,260	840	900	960	1,020	1,080	1,140	1,200	1,260	900	960	1,020	1,080	1,140
780	840	900	1,020	1,080	1,140	1,200	1,260	1,320	900	960	1,020	1,140	1,200	1,260	1,320	900	960	1,020	1,140	1,200	1,320
840	900	960	1,080	1,140	1,200	1,260	1,320	1,380	960	1,020	1,140	1,200	1,260	1,320	1,380	960	1,020	1,080	1,200	1,260	1,320
900	960	1,020	1,140	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440	960	1,020	1,080	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440	1,020	1,080	1,200	1,260	1,320
960	1,020	1,080	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,080	1,140	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,080	1,140	1,200	1,260	1,320
1,020	1,080	1,140	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,140	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,140	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440
1,080	1,140	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,560	1,140	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,560	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440
1,140	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,560	1,620	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,560	1,620	1,200	1,260	1,320	1,380	1,440
1,200	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,560	1,620	1,680	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,560	1,620	1,680	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500
1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,560	1,620	1,680	1,740	1,320	1,380	1,440	1,500	1,560	1,620	1,680	1,740	1,320	1,380	1,440	1,500	1,560
1,320	1,380	1,440	1,500	1,560	1,620	1,680	1,740	1,800	1,380	1,440	1,500	1,560	1,620	1,680	1,740	1,800	1,380	1,440	1,500	1,560	1,620
1,380	1,440	1,500	1,620	1,680	1,740	1,800	1,860	1,920	1,440	1,500	1,560	1,620	1,680	1,740	1,800	1,860	1,440	1,500	1,560	1,620	1,680
1,440	1,500	1,560	1,620	1,680	1,740	1,800	1,860	1,920	1,500	1,550	1,620	1,740	1,800	1,860	1,920	1,500	1,550	1,620	1,740	1,800	1,860
1,500	1,560	1,620	1,680	1,740	1,800	1,860	1,920	2,040	1,620	1,680	1,740	1,800	1,860	1,920	2,040	1,620	1,680	1,740	1,800	1,860	1,920
1,560	1,620	1,680	1,740	1,800	1,860	1,920	2,040	2,120	1,620	1,680	1,740	1,800	1,860	1,920	2,040	2,120	1,620	1,680	1,740	1,800	1,860
1,620	1,680	1,740	1,800	1,860	1,920	2,040	2,120	2,200	1,680	1,740	1,800	1,860	1,920	2,040	2,120	2,200	1,680	1,740	1,800	1,860	1,920
1,680	1,740	1,800	1,860	1,920	2,040	2,120	2,200	2,280	1,740	1,800	1,860	1,920	2,040	2,120	2,200	2,280	1,800	1,860	1,920	2,040	2,120

Vrouens.—Women.

600	640	680	720	800	—	—	640	680	720	800	840	—	—	680	720	760	840	880	—	—	
640	680	720	800	840	880	920	960	1,000	720	760	800	880	920	960	1,000	1,040	760	800	840	920	960
680	720	760	840	880	920	960	1,000	1,040	760	800	840	920	960	1,000	1,040	1,080	800	840	920	960	1,000
720	760	800	880	920	960	1,000	1,040	1,080	760	800	840	920	960	1,000	1,040	1,080	840	880	960	1,000	1,040
760	800	840	920	960	1,000	1,040	1,080	1,080	800	840	880	960	1,000	1,040	1,080	1,120	840	880	920	1,000	1,040
800	840	880	960	1,000	1,040	1,080	1,120	1,120	840	880	920	1,000	1,040	1,080	1,120	1,160	880	920	960	1,040	1,120
840	880	920	1,000	1,040	1,080	1,120	1,160	1,160	880	920	960	1,040	1,080	1,120	1,160	1,200	920	960	1,040	1,120	1,200
880	920	960	1,040	1,080	1,120	1,160	1,200	1,200	920	960	1,000	1,080	1,120	1,160	1,200	1,240	960	1,000	1,040	1,120	1,240
920	960	1,000	1,080	1,120	1,160	1,200	1,240	1,240	960	1,000	1,040	1,120	1,160	1,200	1,240	1,280	1,000	1,040	1,120	1,200	1,280
960	1,000	1,040	1,120	1,160	1,200	1,240	1,280	1,280	1,000	1,040	1,080	1,160	1,200	1,240	1,280	1,320	1,040	1,080	1,160	1,200	1,320
1,000	1,040	1,080	1,160	1,200	1,240	1,280	1,320	1,320	1,040	1,080	1,120	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360	1,080	1,120	1,200	1,240	1,360
1,040	1,080	1,120	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360	1,360	1,080	1,120	1,160	1,240	1,280	1,320	1,360	1,400	1,20	1,240	1,320	1,360	1,400
1,080	1,120	1,160	1,240	1,280	1,320	1,360	1,400	1,400	1,120	1,160	1,200	1,280	1,320	1,360	1,400	1,440	1,20	1,240	1,320	1,360	1,400
1,120	1,160	1,200	1,280	1,320	1,360	1,400	1,440	1,440	1,160	1,200	1,240	1,320	1,360	1,400	1,440	1,480	1,200	1,240	1,320	1,360	1,400
1,160	1,200	1,280	1,320	1,360	1,400	1,440	1,480	1,480	1,200	1,240	1,320	1,360	1,400	1,440	1,480	1,520	1,200	1,240	1,320	1,360	1,400

**Dosente, Graad A.
Lecturers, Grade A.**

Vice-hoofd en Hoofde,
Vice-Principals and Principals.

A3	A2	A1	B	C	D	E	F	V/H- PC. H- PF. SA(P)	V/H- PB. H- PE.	V/H- PA. V/H- HC. H-PD. SA(H)	V/H- PAS. V/H- HB. H-PC.	V/H- HA. II-PB.	V/H- HAS. H-PA. H-HC.	V/H- OK. H- PAS. H-HB. DH.	V/H- OKS. H-HA.	H- HAS. H-OK.	H- OKS.
----	----	----	---	---	---	---	---	-----------------------------------	--------------------------	--	--------------------------------------	-----------------------	--------------------------------	---	-----------------------	---------------------	------------

Mans — A few

Vrouwen — Wapen

720	760	800	880	920	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
760	800	840	880	920	960	1,000	—	1,080	1,120	—	—	—	—	—	—	—
800	840	880	920	960	1,000	1,040	—	1,080	1,120	1,160	1,200	—	—	—	—	—
840	880	920	960	1,000	1,040	1,080	—	1,120	1,160	1,200	1,240	1,280	—	—	—	—
880	920	960	1,000	1,040	1,080	1,120	—	1,160	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360	—	—	—
920	960	1,000	1,040	1,080	1,120	1,160	—	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360	1,400	1,440	—	—
960	1,000	1,040	1,080	1,120	1,160	1,200	—	1,240	1,280	1,320	1,360	1,400	1,440	1,480	1,520	—
1,000	1,040	1,080	1,120	1,160	1,200	1,240	—	1,280	1,320	1,360	1,400	1,440	1,480	1,520	1,560	—
1,040	1,080	1,120	1,160	1,200	1,240	1,280	—	1,320	1,360	1,400	1,440	1,480	1,520	1,560	1,620	—
1,080	1,120	1,160	1,200	1,240	1,280	1,320	—	1,360	1,400	1,440	1,480	1,520	1,560	1,620	1,680	—
1,120	1,160	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360	—	1,400	1,440	1,480	1,520	1,560	1,620	1,680	1,740	—
1,160	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360	1,400	—	1,440	1,480	1,520	1,560	1,620	1,680	1,740	1,800	1,880
1,200	1,240	1,280	1,320	1,360	1,400	1,440	—	1,480	1,520	1,560	1,620	1,680	1,740	1,800	1,880	1,960
1,240	1,280	1,320	1,360	1,400	1,440	1,480	—	1,520	1,560	1,620	1,680	1,740	1,800	1,880	1,960	2,040

WEE BLUDEL KING

- VERDUIDELIKING.**

 - (a) Die bedrae in die vertikale kolomme aangegetou dat die salariskeerse binne die salariskale aan al na hulle vorder deur die toevoeging van jaarlike salarisverhogings.
 - (b) Die bedrae op dieselfde horisontale reël in die verskillende vertikale kolomme is die ooreenstemmende salariskeerse van die verskillende salariskale.
 - (c) Die simbool A3, A2, A1, B, C, D, E, of F is die kategorie van die onderwyser op wat die salarisstaal van toepassing is en die simbool HAS, HA, HB, HC, PAS, PA, PB, PC, PD, PE of PF diegraad van skool waarop die salarisstaal van toepassing is.
 - (d) Die simbool OKS en OK duie graad van die onderwyskollege aan.
 - (e) Die simbole H, V/H, DH, SD, SA(H) en SA(P) diu onderskeidelik aan hoof, vise- hoof, departementshoof, senior dosent, senior assistent (hoërskool) en senior assistent (laerskool).

EXPLANATION

- EXPLANATION.**

 - (a) The sums shown in the vertical columns indicate the salary notches within the salary scales as they progress by the addition of annual increments.
 - (b) The sums appearing on the same horizontal line in the various vertical columns represent the corresponding salary notches of the different salary scales.
 - (c) The symbol A3, A2, A1, B, C, D, E or F represents the category of the teacher to which the salary scale is applicable and the symbol HAS, HA, HB, HC, PAS, PA, PB, PC, PD, PE or PF represents the grade of school to which the salary scale is applicable.
 - (d) The symbols OKS and OK denote the grade of the college of education.
 - (e) The symbols H, V/H, DH, SD, SA(H) and SA(P) denote respectively principal, vice-principal, head of department, senior lecturer, senior assistant (high school) and senior assistant (primary school).

Administrateurskennisgewing No. 192.] [21 Maart 1962.
OPENING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK ZWARTRUGGENS.

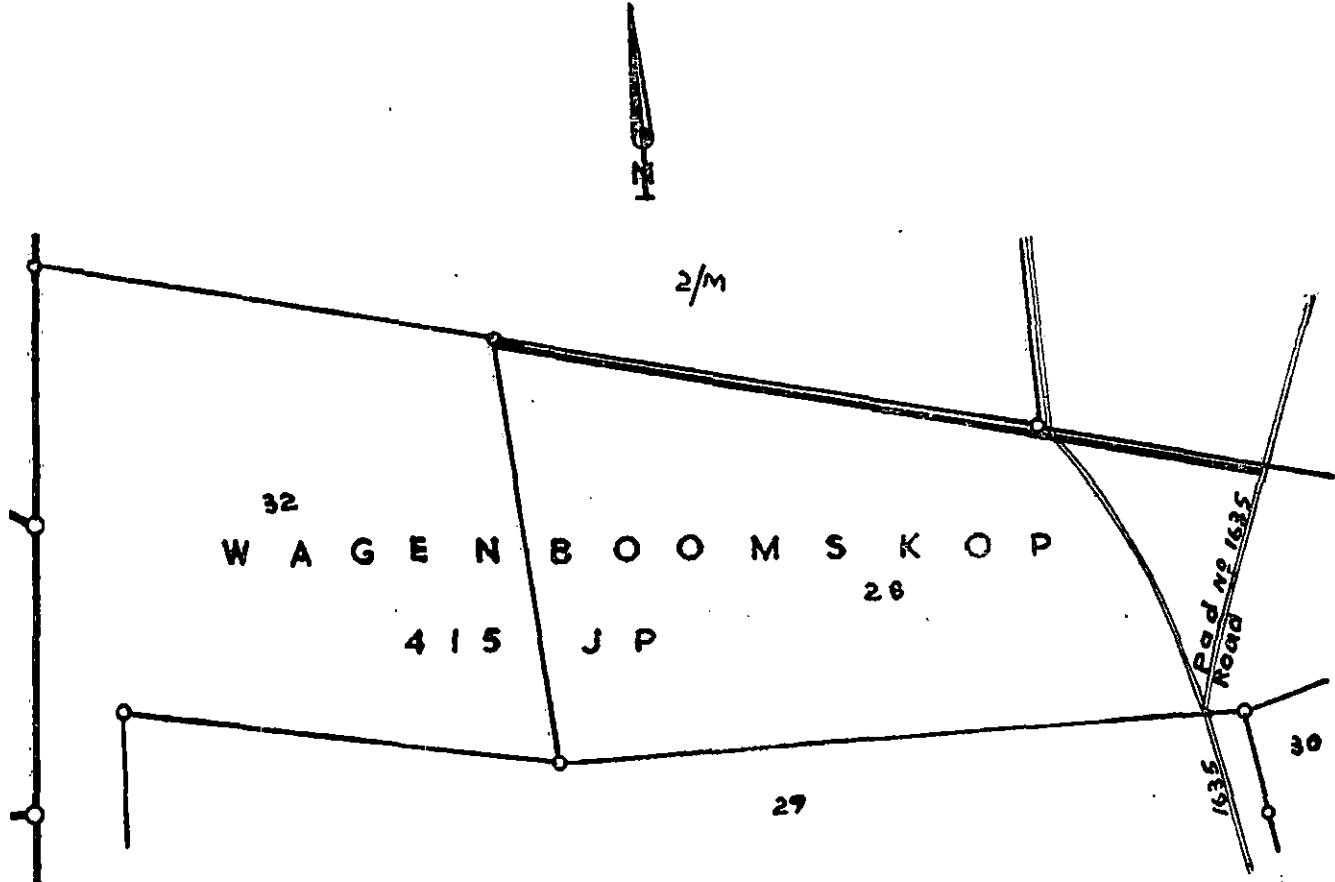
Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Zwartruggens, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad met 'n 21 Kaapse voet reserve oor die plaas Wagenboomskop No. 415—J.P., distrik Zwart-ruggens, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos aangedui op bygaande sketsplan sal bestaan.

D.P. 08-082Z-23/24/W/3.

Administrator's Notice No. 192.] [21 March 1962.
OPENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT ZWARTRUGGENS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Zwartruggens, that a public district road with a road reserve of 21 Cape feet which traverses the farm Wagenboomskop No. 415—J.P., District Zwart-ruggens, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 08-082Z-23/24/W/3.



D P O 8 - 0 8 2 Z - 2 3 / 2 4 / W / 3

VERWYSING:

Rad geopen —

REFERENCE:

Road opened —

Bestaande paaie —

Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 193.] [21 Maart 1962.
VOORGESTELDE OPMETING VAN PAD No. 879
OOR GEDEELTE VAN DIE PLAAS WAKKER-
STROOM No. 484—L.S., BEKEND AS DAVIES-
VILLE, DISTRIK SOUTPANSBERG.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Administrateur van voorneme is, om ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel agt van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) die gedeelte van die plaas Wakkerstroom No. 484—L.S., bekend as Daviesville, distrik Soutpansberg, een-en-twintig dae vanaf datum hiervan te betree, ten einde opmetings, of waarnemings te doen of opnames te maak, of om enige ander ondersoek uit te voer in verband met die verlegging of instandhouding van Pad No. 879 of enige doel wat in verband daar mee staan.

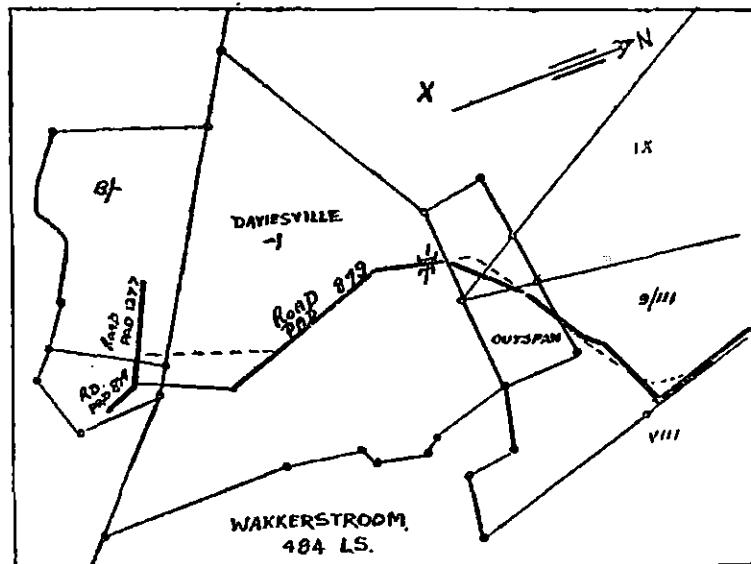
D.P. 03-035-23/22/879.

Administrator's Notice No. 193.] [21 March 1962.

PROPOSED SURVEY OF ROAD NO. 879 OVER
PORTION OF THE FARM WAKKERSTROOM
No. 484—L.S., KNOWN AS DAVIESVILLE, DIS-
TRICT OF SOUTPANSBERG.

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section eight of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that it is the intention of the Administrator, to enter upon the portion of the farm Wakkerstroom No. 484—L.S., known as Daviesville, District of Soutpansberg, twenty-one days from date hereof, for the purpose of making measurements, observations or surveys or carrying out any other investigation in connection with the deviation or maintenance of Road No. 879 or any other purpose incidental thereto.

D.P. 03-035-23/22/879.



D.P. 03-035-23/22/879
VERWYSING — **REFERENCE**
RESTAANDE PAAIE — **EXISTING ROADS**
KOOGESTELDE VERLEGGING --- **PROPOSED DEVIATION**

Administrateurskennisgewing No. 195.] [21 Maart 1962.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS BLYDSCHAP
 No. 369—L.S., DISTRIK SOUTPANSBERG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. R. Ball vir die verlegging van Distrikspad No. 890 op die plaas Blydschap No. 369—L.S., distrik Soutpansberg, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomsdig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1378, Pietersburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel *dertig* van dieselfde Ordonnansie, as gevolg van sulke besware.

D.P. 03-035-23/22/890, Vol. 2.

Administrateurskennisgewing No. 196.] [21 Maart 1962.
KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT BETHAL.—WYSIGING VAN „BIJWETTEN BETREKKING HEBBENDE OP DE LEVERING EN HET GEBRUIK VAN ELEKTRIESE KRACHT”.

Administrateurskennisgewing No. 128 van 21 Februarie 1962 word hierby verbeter deur die simbool „R” onder die kolom „Koste per gelewerde eenheid” in Wysiging No. 2 te skrap.

T.A.L.G. 5/36/7.

Administrateurskennisgewing No. 197.] [21 Maart 1962.
MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN LOKASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom

Administrator's Notice No. 195.] [21 March 1962.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM BLYDSCHAP
 No. 369—L.S., DISTRICT OF SOUTPANSBERG.

In view of an application having been made by Mr. R. Ball for the deviation of District Road No. 890 on the farm Blydschap No. 369—L.S., District of Soutpansberg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1378, Pietersburg, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty* of the same Ordinance, as result of such objections.

D.P. 03-035-23/22/890, Vol. 2.

Administrator's Notice No. 196.] [21 March 1962.
CORRECTION NOTICE.

BETHAL MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS GOVERNING THE SUPPLY AND USE OF ELECTRIC ENERGY.

Correct Administrator's Notice No. 128, dated the 21st February, 1962, by the deletion of the symbol “R” under the column “Charge per Unit Supplied” in amendment No. 2.

T.A.L.G. 5/36/7.

Administrator's Notice No. 197.] [21 March 1962.
SPRINGS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LOCATION REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes

en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepaling van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde wet:—

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN LOKASIEREGULASIES.

Die Lokasieregulasies van die Munisipaliteit Springs, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 853 van 21 September 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Begraafplaasgeld in Bylae E te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(iii) Begraafplaasgeld.“

(a) Naturelle wat nie wettiglik binne die Stadsgebied van Springs woonagtig of werkzaam is nie:—

Van of bo die ouerdom van 16 jaar: R8.
Onder die ouerdom van 16 jaar: R4.

(b) Naturelle soos omskryf in artikel *dertien* van die Wet en hulle afhanklikes:—

Van of bo die ouerdom van 16 jaar: R8.
Onder die ouerdom van 16 jaar: R4.

(c) Naturelle behalwe dié waarna in subparagraaf (b) verwys is, wat wettiglik in die stadsgebied van Springs woonagtig of werkzaam is:—

Van of bo die ouerdom van 16 jaar: R2.
Onder die ouerdom van 16 jaar: R1.25.

Met dien verstande dat indien sodanige Naturelle of hulle afhanklikes waarna in subparagraaf (b) verwys is, geregistreerde inwoners van 'n Natureldorp, Naturellelokasie of Nativechuis is wat onder die jurisdiksie van die Raad staan, die gelde wat in hierdie paragraaf voorgeskryf is, van toepassing is.

(d) Neteenstaande die bepaling van subparagrafe (a), (b) of (c) sal die gelde vir iedere lyk na die eerste lyk die helfte van die voorgeskrewe gelde wees, waar meer as een lyk gelyktydig in dieselfde standaardgrootte-graf begrawe word.”

T.A.L.G. 5/61/32.

Administrateurskennisgewing No. 199.] [21 Maart 1962.

MUNISIPALITEIT SWARTRUGGENS.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT SWARTRUGGENS.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Watervoorsieningsverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Swartruggens, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 677 van 6 September 1961 word hierby gewysig deur subitem (2) van item 1 van Deel I van Aanhengsel C te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

“(2) Waterverbruik in enige maand deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë vir lokomotiefdoeleindes:—

- (a) 40c per 1,000 gellings of gedeelte daarvan vir die eerste 1,800,000 gellings.
- (b) Daarna 10c per 1,000 gellings of gedeelte daarvan.
- (c) Minimum vordering: R720 per maand.”

T.A.L.G. 5/104/67.

Administrateurskennisgewing No. 200.] [21 Maart 1962.

**VERLEGGING VAN PAD NO. 135,
DISTRIK MARICO.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag van die Padraad van Marico goedgekeur het dat Distrikspad No. 135 oor die plaas Vergenoegd No. 279—J.P., distrik Marico,

the following regulations which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of subsection (5) of section *thirty-eight* of the said act:—

SPRINGS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LOCATION REGULATIONS.

Amend the Location Regulations of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice No. 853, dated the 21st September, 1955, as amended, by the deletion of the Cemetery fees under Schedule E and the substitution therefor of the following:—

“(iii) Cemetery Fees.

(a) Natives not lawfully resident or legally employed in the urban area of Springs:—

Of or over the age of 16 years: R8.
Under the age of 16 years: R4.

(b) Natives referred to in section *thirteen* of the Act and their dependants:—

Of or over the age of 16 years: R8.
Under the age of 16 years: R4.

(c) Natives, other than those referred to in subparagraph (b), who are lawfully resident or legally employed in the Urban Area of Springs:—

Of or over the age of 16 years: R2.

Under the age of 16 years: R1.25:

Provided that if such Natives, or their dependants, referred to in sub-paragraph (b) be registered residents of a Native Township, Native Location or Native Hostel under the jurisdiction of the Council, the fees prescribed in this subparagraph shall apply.

(d) Notwithstanding the provisions of sub-paragraphs (a), (b) or (c) the fee for each body after the first shall be half of the prescribed fee where more than one body is simultaneously interred in the same standard size grave.”

T.A.L.G. 5/61/32.

Administrator's Notice No. 199.] [21 March 1962.

SWARTRUGGENS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

SWARTRUGGENS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

Amend the Water Supply By-laws applicable to the Swartruggens Municipality, published under Administrator's Notice No. 677, dated the 6th September, 1961, by the deletion of sub-item (2) of item 1 of Part I of Appendix C and the substitution therefor of the following:—

“(2) For consumption during any month by the South African Railways for use in locomotives:—

- (a) 40c per 1,000 gallons or part thereof up to 1,800,000 gallons.
- (b) Thereafter 10c per 1,000 gallons or part thereof.
- (c) Minimum charge: R720 per month.”

T.A.L.G. 5/104/67.

Administrator's Notice No. 200.] [21 March 1962.

DEVIATION OF ROAD NO. 135, DISTRICT MARICO.

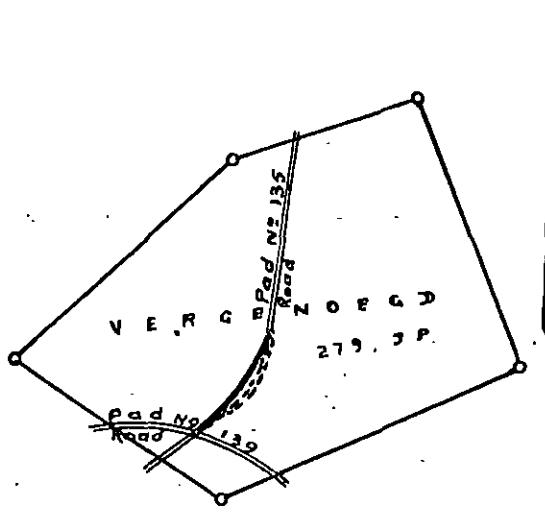
In is hereby notified that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Marico that District Road No. 135 traversing the farm Vergenoegd No. 279—J.P., District of Marico, shall be

ooreenkomsdig paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word soos aangedui op bygaande sketsplan.

D.P. 08-083-23/22/135.

deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 08-083-23/22/135.

D.P. 08-083-23/22/135**VERWYSING : REFERENCE:**

- Pad geopen** ————— Road opened
- Pad gesluit** ====== Road closed
- Bestaande pad** ————— Existing road

Administrateurskennisgewing No. 198.] [21 Maart 1962.
MUNISIPALITEIT PIET RETIEF.—WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Die Administreleur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedkeur is:—

MUNISIPALITEIT PIET RETIEF.—WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Piet Retief afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 297 van 19 Augustus 1942, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in subartikel (a) van artikel 5 die uitdrukking „en om by sodanige geleenthede spesiale toegangstariewe te vorder“ te skrap.
2. Deur artikel 25 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„25. Die skaal van tariewe by die swembad is as volg:—

	Volle seisoen.	Half seisoen.
(1) Seisoenkaartjies:	R	R
(a) Man, 18 jaar of ouer	2.10	1.25
(b) Vrou, 18 jaar of ouer	1.75	1.05
(c) Kind, onder 18 jaar	0.75	0.45
(d) Gesin, insluitende ouers en een kind...	3.50	—
Vir elke bykomende skoolgaande kind..	0.10	—
(e) Klublid, 18 jaar of ouer.....	1.50	—
(f) Klublid, onder 18 jaar	0.50	—
(2) Maandkaartjies:	R	
(a) Volwassene.....	0.75	
(b) Kind, onder 18 jaar.....	0.25	
(3) Enkele toegang:		
(a) Volwassene.....	0.05	
(b) Boekies met 10 koepons vir volwassenes.....	0.40	
(c) Kind, onder 18 jaar, op Saterdae, Sonda en openbare vakansiedae	0.02½	
(d) Boekies met 10 koepons vir kinders.....	0.20	
(e) Kind, onder 18 jaar, van Maandae tot Vrydae.....	0.01	
(4) Toegang tot terreine alleen:		
(a) Volwassene.....	0.02½	
(b) Kind, onder 18 jaar.....	0.01	
(5) Gebruik van handdoeke en kostuums:		
(a) Gebruik van 'n handdoek.....	0.05	
(b) Gebruik van 'n kostuum.....	0.10	
(c) Gebruik van private aanrek-kamers.....	0.02½	

Administrator's Notice No. 198.] [21 March 1962.
PIET RETIEF MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SWIMMING BATH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

PIET RETIEF MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SWIMMING BATH BY-LAWS.

Amend the Swimming Bath By-laws of the Piet Retief Municipality, published under Administrator's Notice No. 297, dated the 19th August, 1942, as amended, as follows:—

1. By the deletion in sub-section (a) of section 5 of the expression “and to charge special rates for admission on such occasions”.
2. By the deletion of section 25 and the substitution therefor of the following:—

“25. The tariff of charges at the bath shall be as follows:—

	Full Season.	Half Season.
(1) Season tickets:	R	R
(a) Men, 18 years or older	2.10	1.25
(b) Women, 18 years or older.....	1.75	1.05
(c) Child, under 18 years	0.75	0.45
(d) Family, to including parents and one child For each additional child attending school.....	3.50	—
(e) Club member, 18 years or older.....	0.10	—
(f) Club member under 18 years.....	1.50	—
(2) Monthly tickets:	R	
(a) Adults.....	0.75	
(b) Child, under 18 years.....	0.25	
(3) Single admissions:		
(a) Adult.....	0.05	
(b) Book of 10 coupons for adults..	0.40	
(c) Child, under 18 years, on Saturdays, Sundays and public holidays.....	0.02½	
(d) Book of 10 coupons for children	0.20	
(e) Child, under 18 years, from Mondays to Fridays.....	0.01	
(4) Admission to enclosures only:		
(a) Adult.....	0.02½	
(b) Child, under 18 years.....	0.01	
(5) Use of towels and costumes:		
(a) Use of towel.....	0.05	
(b) Use of costume.....	0.10	
(c) Use of private dressing-room...	0.02½	

(6) Skoolkinders:

Skoolkinders, afgesien van ouderdom, word gratis tot die swembad toegelaat gedurende skoolure indien die kinders vergesel word van 'n onderwyser; enige kind wat nie vergesel word van 'n onderwyser nie betaal die voorgeskreve geldie."

3. Deur die uitdrukking „ses pennies” in artikel 29 te skrap en dit deur die uitdrukking „vif sent” te vervang.
4. Deur die uitdrukking „£5”, „vif pond”, „ses pennies” en „honderd pond” waar dit ook al in artikel 30 voorkom te skrap en dit onderskeidelik deur die uitdrukking „R10”, „tien rand”, „vif sent” en „tweehonderd rand” te vervang.
5. Deur die bedrag „£5” in artikel 32 te skrap en dit deur die uitdrukking „tien rand” te vervang.

T.A.L.G. 5/91/25.

(6) School children:

School children, irrespective of age, when accompanied by a school teacher shall be admitted to the bath free of charge during school hours; any child not accompanied by a school teacher shall pay the prescribed charges."

3. By the deletion in section 29 of the expression "sixpence" and the substitution therefor of the expression "five cents".
4. By the deletion in section 30 of the expressions "£5", "five pounds", "sixpence" and "one hundred pounds" wherever they occur and the substitution therefor of the expressions "R10", "ten rand", "five cents" and "two hundred rand" respectively.
5. By the deletion in section 32 of the amount "£5" and the substitution therefor of the amount "ten rand".

T.A.L.G. 5/91/25.

Administrateurskennisgewing No. 201.] [21 Maart 1962.
MUNISIPALITEIT WITRIVIER.—VERANDERING
VAN GRENSE.

Die Administrator het, in die uitoefening van die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (7) van artikel nege van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die grense van die Munisipaliteit Witrivier verander deur die inlywing daarby van die gebiede omskryf in die bygaande Bylae.

T.A.L.G. 3/2/74.

BYLAE.

OMSKRYWING VAN GEBIEDE BY DIE MUNISIPALITEIT
WITRIVIER INGELEYF.

Die gebiede bestaande uit die volgende gedeeltes van die plaas White River No. 64, Registrasie-afdeling J.U.:—

- (a) Gedeelte 103, groot 11·8117 morgen, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.7892/52 (voorheen Gedeelte 137).
- (b) Gedeelte 120, groot 41·5370 morgen, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.5414/6. (voorheen Gedeelte 156).
- (c) Gedeelte 125, groot 1·3929 morgen, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.5467/61.
- (d) Hoewe No. 41, van Witrivier-landbouhoeves, groot 5·3610 morgen.
- (e) Hoewe No. 42, van Witrivier-landbouhoeves, groot 5·4510 morgen.
- (f) Gedeelte 83, groot 9·7804 morgen, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.2018/50 (voorheen Gedeelte 117).
- (g) Gedeelte 15, groot 307 vierkante roede, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.1700/24, voorheen Gedeelte a van Gedeelte 1 van Gedeelte c).
- (h) Gedeelte 16, groot 305 vierkante roede, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.1701/24 (voorheen Gedeelte b van Gedeelte 1 van Gedeelte c).
- (i) Resterende gedeelte van gedeelte 14, groot 16·2526 morgen, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.3130/23. (voorheen resterende gedeelte van Gedeelte a van Lot No. 61).
- (k) Gedeelte 81, groot 5·9362 morgen, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.6446/49 (voorheen Gedeelte 115).
- (l) Gedeelte 55, groot 7·1928 morgen, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.8079/47 (voorheen Gedeelte 83).
- (m) Gedeelte 31, groot 45·420 vierkante voet soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.580/40 (voorheen Gedeelte 29).
- (n) Resterende gedeelte van Gedeelte 3, groot 40·097 vierkante voet, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.5416/60 (voorheen restant van Gedeelte c).
- (o) Gedeelte 46, groot 3·0017 morgen, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.5727/46 (voorheen Gedeelte 75).
- (p) Resterende Gedeelte van Gedeelte 2, groot 4·4307 morgen, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.2373/14 (voorheen Resterende Gedeelte van Lot No. 61).

Administrator's Notice No. 201.] [21 March 1962.
WHITE RIVER MUNICIPALITY.—ALTERATION
OF BOUNDARIES.

The Administrator has, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section nine of the Local Government Ordinance, 1939, altered the boundaries of the White River Municipality by the inclusion therein of the areas described in the Schedule hereto.

T.A.L.G. 3/2/74.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF AREAS INCLUDED IN THE
WHITE RIVER MUNICIPALITY.

The areas comprising the following properties of the farm White River No. 64, Registration Division J.U.:—

- (a) Portion 103, in extent 11·8117 morgen, as represented by Diagram S.G. No. A.7892/52 (formerly Portion 137).
- (b) Portion 120, in extent 41·5370 morgen, as represented by Diagram S.G. No. A.5414/16 (formerly Portion 156).
- (c) Portion 125, in extent 1·3929 morgen, as represented by Diagram S.G. No. A.5467/61.
- (d) Holding No. 41, of White River Agricultural Holdings, in extent 5·3610 morgen.
- (e) Holding No. 42, of White River Agricultural Holdings, in extent 5·4510 morgen.
- (f) Portion 83, in extent 9·7804 morgen, as represented by Diagram S.G. No. A.2018/50 (formerly Portion 117).
- (g) Portion 15, in extent 307 square rods, as represented by Diagram S.G. No. A.1700/24 (formerly Portion a of Portion 1 of Portion c).
- (h) Portion 16, in extent 305 square rods, as represented by Diagram S.G. No. A.1701/24 (formerly Portion b of Portion 1 of Portion c).
- (j) Remaining extent of Portion 14, in extent 16·2526 morgen, as represented by Diagram S.G. No. A.3130/23 (formerly remaining extent of Portion a of Lot No. 61).
- (k) Portion 81, in extent 5·9362 morgen, as represented by Diagram S.G. No. A.6446/49 (formerly Portion 115).
- (l) Portion 55, in extent 7·1928 morgen, as represented by Diagram S.G. No. A.8079/47 (formerly Portion 83).
- (m) Portion 31, in extent 45·420 square feet, as represented by Diagram S.G. No. A.580/40 (formerly Portion 29).
- (n) Remaining extent of Portion 3, in extent 40,097 square feet, as represented by Diagram S.G. No. A.5416/60 (formerly Remainder of Portion c).
- (o) Portion 46, in extent 3·0017 morgen, as represented by Diagram S.G. No. A.5727/46 (formerly Portion 75).
- (p) Remaining extent of Portion 2, in extent 4·4307 morgen, as represented by Diagram S.G. No. A.2373/14 (formerly remaining extent of Lot No. 61).

- (q) Gedeelte 19, groot 1 morg 473 vierkante roede, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.187/25 (voorheen Gedeelte b van Lot No. 61).
 (r) Gedeelte 20, groot 2 morg 495 vierkante roede, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.188/25 (voorheen Gedeelte c van Lot No. 61).
 (s) Gedeelte 108, groot 9·5193 morg, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.2339/53 (voorheen Gedeelte 142).

Administrateurskennisgewing No. 202.] [21 Maart 1962.
MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN NATURELLEHUISREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedkeur is ingevolge die bepaling van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet:—

MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN NATURELLEHUISREGULASIES.

Die Naturelletehuisregulasies van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1048 van 19 November 1952, word hierby gewysig deur in regulasie 16 die bedrag „17 0” te skrap en dit deur die bedrag „R2” te vervang.

T.A.L.G. 5/109/36.

Administrateurskennisgewing No. 203.] [21 Maart 1962.
BEHANDELING VAN GEVALLE VAN AANSTEELLIKE SIEKTES IN HOSPITAAL.—DIE VERHAAL VAN VORDERINGS EN GELDE DEUR PLAASLIKE BESTURE.

Dit het die Administrateur behaag om ingevolge die bepaling van artikel *ses-en-twintig bis* van Wet No. 36 van 1919, goedkeuring te heg aan die wysiging van die kostetarief, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 589 van 15 November 1933, soos gewysig deur Administrateurskennisgewings Nos. 283, 972, 707 en 296, gedateer 15 Augustus 1945, 6 Desember 1950, 9 September 1953 en 13 April 1960 onderskeidelik, soos uiteenset in die bygaande Bylae.

T.A.L.G. 13/6.

BYLAE.

MUNISIPALITEITE BENONI EN BOKSBURG.—DIE VERHAAL VAN VORDERINGS EN GELDE VIR DIE BEHANDELING VAN GEVALLE VAN AANSTEELLIKE SIEKTES IN HOSPITAAL.

Met ingang van 1 September 1961, die kostetarief afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 589, gedateer 15 November 1933, verder te wysig deur die simbole en syfers £2. 5s. 4d. in item (h)—Munisipaliteite Benoni en Boksburg—paragrawe (1), (2) en (3) respektiewelik te skrap en dit onderskeidelik deur die simbole en syfers R5 te vervang.

Administrateurskennisgewing No. 204.] [21 Maart 1962.
LANDELIKE LISENSIERAAD, ZWARTRUGGENS.—BENOEMING VAN LID.

Hierby benoem die Administrateur, kragtens en ingevolge die bevoegdhede hom verleen by subregulasie (4) van regulasie 7 van die regulasies gemaak ingevolge artikel *agtien* van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie No. 3 van 1932) en afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 267 van 8 Junie 1932

- (q) Portion 19, in extent 1 morgen 473 square roods, as represented by Diagram S.G. No. A.187/25 (formerly Portion b of Lot No. 61).
 (r) Portion 20, in extent 2 morgen 495 square roods, as represented by Diagram S.G. No. A.188/25 (formerly Portion c of Lot No. 61).
 (s) Portion 108, in extent 9·5193 morgen, as represented by Diagram S.G. No. A.2339/53 (formerly Portion 142).

Administrator's Notice No. 202.] [21 March 1962.
VEREENIGING MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO NATIVE HOSTEL REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act:—

MUNICIPALITY VEREENIGING.—AMENDMENT TO NATIVE HOSTEL REGULATIONS.

Amend the Native Hostel Regulations of the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice No. 1048, dated the 19th November, 1952, by the deletion in regulation 16 of the amount "17 0" and the substitution therefor of the amount "R2".

T.A.L.G. 5/109/36.

Administrator's Notice No. 203.] [21 March 1962.
TREATMENT OF CASES OF INFECTIOUS DISEASES IN HOSPITALS.—RECOVERY OF CHARGES AND FEES BY LOCAL AUTHORITIES.

The Administrator has been pleased, under the provisions of section *twenty-six bis* of Act No. 36 of 1919, to approve the amendment of the tariff of charges published under Administrator's Notice No. 589, dated the 15th November, 1933, as amended by Administrator's Notices Nos. 283, 972, 707 and 296, dated 15th August, 1945, 6th December, 1950, 9th September, 1953 and 13th April, 1960, respectively, as set out in the Schedule hereto.

T.A.L.G. 13/6.

SCHEDULE.

BENONI AND BOKSBURG MUNICIPALITIES.—RECOVERY OF CHARGES AND FEES FOR TREATMENT OF CASES OF INFECTIOUS DISEASES IN HOSPITALS.

Further amend, with effect from 1st September, 1961, the tariff of charges published under Administrator's Notice No. 589, dated 15th November, 1933, by the deletion from item (h)—Municipalities Benoni and Boksburg—paragraphs (1), (2) and (3) respectively of the symbols and figures £2. 5s. 4d. and the substitution therefor of the symbols and figures R5 respectively.

Administrator's Notice No. 204.] [21 March 1962.
RURAL LICENSING BOARD, ZWARTRUGGENS.—APPOINTMENT OF MEMBER.

The Administrator hereby, under and by virtue of the powers vested in him by sub-regulation (4) of regulation 7 of the regulations made in terms of section *eighteen* of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (Ordinance No. 3 of 1932), and published by Administrator's Notice No. 267, dated 8th June, 1932 (as amended by Administrator's

(soos gewysig by Administrateurskennisgewings Nos. 460/1932, 601/1933, 383/1940, 638/1940, 396/1949, 511/1950, 682/1952, 798/1952 en 703/1954) mnr. J. W. C. du Preez tot lid van die Landelike Licensieraad van Zwartruggens, met ampstermy tot 30 November 1962.

T.A.A. 7/2/52.

Administrateurskennisgwing No. 205.] [21 Maart 1962.
MUNISIPALITEIT BRAK PAN.—WYSIGING VAN STANDAARDREGULASIES VIR DIE BEDRADING VAN PERSELE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT BRAK PAN.—WYSIGING VAN STANDAARDREGULASIES VIR DIE BEDRADING VAN PERSELE.

Die Standaardregulasies vir die Bedrading van Persele, afgekondig by Administrateurskennisgwing No. 165 van 13 Mei 1942, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur onder die hoof „Stadsrade” in die Tweede Bylae van Aanhangsel VII die woord „Brakpan” te skrap.

T.A.L.G. 5/108/9.

Administrateurskennisgwing No. 206.] [21 Maart 1962.
OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK WARMBAD.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat Administrateurskennisgwing No. 55 van 24 Januarie 1962 waarby sekere padreëlings in die distrik Warmbad afgekondig is, gewysig word deur in die Afrikaanse teks daarvan, die woorde „van subartikel 1 van artikel vyf van die Padordonnansie No. 22” in te voeg na die woorde „paragrawe (b) en (c)“.

D.P. 01-014W-23/17.

Administrateurskennisgwing No. 207.] [21 Maart 1962.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS DRINKWATER No. 451, REGISTRASIE AFDELING—I.S., DISTRIK ERMELO.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. A. van Rooyen, om die sluiting van 'n ongenummerde openbare pad op die plaas Drinkwater No. 451, Registrasie Afdeling—I.S., distrik Ermelo, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel agt-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957, op te tree).

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgwing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaidepartement, Privaatsak 34, Ermelo, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel nege-en-twintig van genoemde ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel dertig, as gevolg van sulke besware.

D.P. 051-052-23/24/4/3.

Notices Nos. 460/1932, 601/1933, 383/1940, 638/1940, 396/1949, 511/1950, 682/1952, 798/1952 and 703/1954) appoints Mr. J. W. C. du Preez as member of the Rural Licensing Board of Zwartruggens, with term of office until the 30th November, 1962.

T.A.A. 7/2/52.

Administrator's Notice No. 205.] [21 March 1962.
BRAK PAN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO STANDARD REGULATIONS FOR THE WIRING OF PREMISES.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

BRAK PAN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO STANDARD REGULATIONS FOR THE WIRING OF PREMISES:

Amend the Standard Regulations for the Wiring of Premises, published under Administrator's Notice No. 165, dated the 13th May, 1942, as amended, by the deletion of the word "Brakpan" under the heading "Town Councils" in the Second Schedule of Appendix VII.

T.A.L.G. 5/108/9.

Administrator's Notice No. 206.] [21 March 1962.
OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF WARMBATHS.

It is hereby notified for general information that Administrator's Notice No. 55 of 24th January, 1962, whereby certain road adjustments in the District of Warmbaths were promulgated, is hereby amended by the inclusion, in the Afrikaans text thereof, of the words "van subartikel 1 van artikel vyf van die Padordonnansie No. 22" after the words "paragrawe (b) en (c)".

D.P. 01-014W-23/17.

Administrator's Notice No. 207.] [21 March 1962.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM DRINKWATER No. 451, REGISTRATION DIVISION—I.S., DISTRICT OF ERMELO.

In view of an application having been made by Mr. A. van Rooyen, for the closing of an unnumbered public road on the farm Drinkwater No. 451, Registration Division—I.S., District of Ermelo, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section twenty-nine of the said ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section thirty, as a result of such objections.

D.P. 051-052-23/24/4/3.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 39 VAN 1962.

KRUGERSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/21.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die stadsraad van Krugersdorp aansoek gedoen het om Krugersdorp-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, soos volg te wysig:

- (1) Indeling vir inrigtingsdoeleindes van Gedeelte 107 van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q., waarop die gedenksaal en woonstelle van die Krugersdorp Ex-Serviceman's Housing Utility Company opgerig is.
- (2) Reservasie vir paddoeleindes van 'n strook gede- proklameerde grond in die algemeen 70 Kaapse voet wyd op Gedeelte 79 van die plaas Luipaards- vlei No. 246—I.Q.
- (3) Indeling as onbepaald van 'n gedeelte van die gede- proklameerde gedeelte van gedeelte 79 van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q.
- (4) Reservasie vir paddoeleindes van 'n strook grond 110 Kaapse voet wyd tussen Sanerstraat in Went- worthpark en Paul Krugerrylaan in Monument Uitbreiding No. 1 vir 'n pad bekend as Johan Jonkerrylaan.
- (5) Indeling vir inrigtingsdoeleindes van 'n gedeelte groot nagenoeg 10 morg van die restant van gedeelte van die suidwestelike gedeelte van die plaas Paardeplaats No. 177—I.Q., geleë ten noorde van Sanerstraat in Wentworthpark.
- (6) Indeling vir inrigtingsdoeleindes van 'n gedeelte van die restant van gedeelte van die suidwestelike gedeelte van die plaas Paardeplaats No. 177—I.Q., wat geleë is voor die ou Begraafplaas, Krugers- dorp.
- (7) Indeling van Standplaas 101, Krugersdorp, vir alge- mene besigheidsdoeleindes.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Krugers- dorp-dorpsaanlegskema No. 1/21 genoem sal word) lê in die kantoor van die stadsklerk, van Krugersdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 118, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provincie, d.w.s. op of voor 20 April 1962 die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 7 Maart 1962.

KENNISGEWING No. 40 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP.—CLUB- VIEW UITBREIDING No. 4.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg- Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Roedolf Johannes Raath aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zwartkop No. 356—J.R., distrik Pretoria wat bekend sal wees as Clubview Uitbreiding No. 4.

Die voorgestelde dorp lê tussen Zwartkop Golfbaan en Clubview-Oos.

Die aansoek met die betrokke plante, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 39 OF 1962.

KRUGERSDORP TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/21.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Krugersdorp has applied for Krugersdorp Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended as follows:

- (1) Zoning for institutional purposes of Portion 107 of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q., on which are erected the Memorial Hall and Flats of the Krugersdorp Ex-Servicemen's Housing Utility Company.
- (2) Reserving for road purposes a strip of deproclaimed land generally 70 Cape feet wide on Portion 79 of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q.
- (3) Zoning as "Undetermined" of a portion of the deproclaimed portion of Portion 79 of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q.
- (4) Reserving for road purposes a strip of land 110 Cape feet wide between Saner Street in Wentworth Park and Paul Kruger Drive in Monument Extension No. 1 for a road named Johan Jonker Drive.
- (5) Zoning for institutional purposes of a portion measuring approximately 10 morgen of the remainder of portion of the south-western portion of the farm Paardeplaats No. 177—I.Q., situated north of Saner Street in Wentworth Park.
- (6) Zoning for institutional purposes of a portion of the remainder of portion of the south-western portion of the farm Paardeplaats No. 177—I.Q., in front of the Old Cemetery, Krugersdorp.
- (7) Zoning of Stand No. 101, Krugersdorp, for general business.

This amendment will be known as Krugersdorp Town- planning Scheme No. 1/21.

Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Krugersdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 20th April, 1962.

Secretary, Townships Board.
H. MATTHEE,

Pretoria, 7th March, 1962.

7-14-21

NOTICE No. 40 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CLUBVIEW EXTENSION No. 4 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Roedolf Johannes Raath for permission to lay out a township on the farm Zwartkop No. 356—J.R. district Pretoria to be known as Clubview Extension No. 4.

The proposed township is situated between Zwartkop Golf Course and Clubview East.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die datum hiervan moet bereik nie.

Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuigen voor die Raad afê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad

Pretoria, 14 Maart 1962.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th March, 1962.

14-21-28

KENNISGEWING NO. 41 VAN 1962.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/39.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *neg-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, soos volg te wysig:

Deur die indeling van Erf No. 60 en Gedeelte A van Erf No. 61, Sunnyside, Pretoria, geleë op die hoek van Mears- en Rissikstraat, as 'n spesiale besigheidsstreek.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/39 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 118, Maritimehuis, Pretoriustraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 27 April 1962 die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 Maart 1962.

14-21-28

KENNISGEWING No. 42 VAN 1962.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA. No. 1/81.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *neg-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, soos volg te wysig:

Die indeling van Standplose Nos. 113, 115, 117 en 126, Parktown, in die noord-westelike hoek van Trematon Place 3 en Victoriaanlaan 15, wat tans „algemene woondoeleindes“ is, word op sekere voorwaardes vir opvoekundige en tehuisdoeleindes na „spesiaal“ verander.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/81 genoem sal word) lê in die kantoor van die stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 118, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

NOTICE NO. 41 OF 1962.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/39.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme, No. 1, 1944, to be amended as follows:

By the zoning of Erf No. 60 and Portion A of Erf No. 61, Sunnyside, Pretoria, situate at the corner of Mears and Rissik Streets, as a special business zone.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/39. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th April, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th March, 1962.

14-21-28

NOTICE NO. 42 OF 1962.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/81.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended as follows:

Stands Nos. 113, 115, 117 and 126 Parktown, at the north-west corner of 3 Trematon Place and 15 Victoria Avenue, at present zoned "Special Residential" be rezoned "Special" for educational and hostel purposes on certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/81.

Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 27 April 1962 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 Maart 1962.

KENNISGEWING No. 43 VAN 1962.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMAS Nos. 1/17 EN 1/18.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonansie, 1931, bekendgemaak dat die stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskeema No. 1, 1946, soos volg te wysig:

- (a) Deur die wysiging van die skemakaart in ooreenstemming met die uitleg van die voorgestelde dorpsgedeelte Jansenpark, wat op gedeeltes H en Q van die plaas Klipfontein 83—I.R., gestig word; die nuwe indeling voorsien kragtens die stittingsvoorraades van die dorp vir paaie, spesiale residensiële erwe en algemene besigheidserwe.
- (b) Deur die wysiging van die skemakaart in ooreenstemming met die uitleg van die voorgestelde dorpsgedeelte Beyerspark, wat op Gedeelte Z van die plaas Klipfontein No. 83—I.R., gestig word; die nuwe indeling voorsien kragtens die stittingsvoorraades van die dorp vir paaie en spesiale residensiële erwe.

Verdere besonderhede van hierdie skemas (wat Boksburg-dorpsaanlegskeemas Nos. 1/17 en 1/18 genoem sal word) lê in die kantoor van die stadsklerk van Boksburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 118, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skemas van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skemas aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 27 April 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 Maart 1962.

KENNISGEWING No. 44 VAN 1962.

WARMBAD-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/3.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Warmbad aansoek gedoen het om Warmbad-dorpsaanlegskeema No. 1, 1949, te wysig in die volgende opsigte:

1. Die gebruiksindeeling van Erf No. 462 in die dorp Warmbad word van algemene woondoeleindes na algemene besigheid gewysig.
2. Die gebruiksindeeling van Erwe Nos. 548 en 551 in die dorp Warmbad word van algemene besigheid na spesiale vir die doeleindes van hotelle en losieshuise gewysig.
3. Die gebruiksindeeling van Erwe Nos. 139, 140, 143 en 144 in die dorp Warmbad word van spesiale woongebied na algemene woongebied gewysig.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th April, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 14th March, 1962.

14-21-28

NOTICE No. 43 OF 1962.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEMES Nos. 1/17 AND 1/18.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended as follows:

- (a) By the amendment of the Scheme Map in accordance with the layout of the proposed township of Jansenpark to be established on Portions H and Q of the farm Klipfontein 83—I.R., the new rezoning to provide in terms of the Conditions of Establishment of the Township for roads, special residential erven and general business erven.
- (b) By the amendment of the Scheme Map in accordance with the layout of the proposed township of Beyerspark to be established on Portion Z of the farm Klipfontein 83—I.R., the new rezoning to provide in terms of the Conditions of Establishment of the Township, for roads and special residential erven.

These amendments will be known as Boksburg Town-planning Schemes Nos. 1/17 and 1/18. Further particulars of the schemes are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the schemes apply shall have the right of objection to the schemes and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th April, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 14th March, 1962.

14-21-28

NOTICE No. 44 OF 1962.

WARMBATHS TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/3.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Warmbaths has applied for Warmbaths Town-planning Scheme No. 1, 1949, to be amended in the following respects:

1. The use zoning of Lot No. 462, Warmbaths Township, is amended from general residential to general business.
2. The use zoning of Lots Nos. 548 and 551, Warmbaths Township, is amended from general business to special, for the purposes of hotels and boarding-houses.
3. The use zoning of Lots Nos. 139, 140, 143 and 144, Warmbaths Township, is amended from special residential to general residential.

4. Die dorp Warmbad Uitbreiding No. 2 word op die kaart aangebeeld en die erwe volgens die stigtingsvooraardes vir die dorp ingedeel.

5. Die gebruiksindeeling van gedeelte van die restant van die plaas Het Bad wat ten weste van Gilfillanstraat-Suid en wel tussen Swanepoel- en Quaggastraat geleë is, word van bestaande openbare oop ruimte na spesiale woongebied op 'n digtheid van een woonhuis per 7,000 vierkante voet gewysig.

6. Die gebruiksindeeling van Lot No. 4 van die plaas Roodepoort word van onbepaald na spesiale woongebied op 'n digtheid van een woonhuis per 5,000 vierkante voet gewysig. 'n Woondorp vir Asiatic word op die grond voorgestel.

7. Die gebruiksindeeling van gedeeltes van die restant van die plaas Het Bad wat ten noorde van die dorp geleë is, word van munisipale na spesiale woongebied, op 'n digtheid van een woonhuis per 10,000 vierkante voet gewysig. Voorgestelde paaie Nos. 1, 2 en 3 wat die gebied oorkruis, word ook geskrap.

8. Die gedeelte van die restant van die plaas Het Bad wat ten ooste van die dorp Warmbad en ten noorde van die Hoofweg na Nylstroom geleë is, asook bestaande park No. 655 en Parkstraat in die dorp Warmbad, word almal as spesiale, vir die doeleindes van 'n lughawe, golfbaan, sport- en ontspanningsterrein ingedeel. Die restant van Het Bad is voorheen as spesiale woongebied en munisipale ingedeel. Voorgestelde paaie Nos. 1, 5 en 6 wat die heringedeelde gebied oorkruis, word ook geskrap.

9. Die verlenging van voorgestelde pad No. 7 (d.w.s. die verbreding van die Hoofpad na Nylstroom) word langs die suidelike grens van bestaande park na No. 655 voorgestel.

10. 'n Gedeelte van die grond wat ten ooste van Warmbad Stasie geleë is en wat voorheen vir spesiale nywerheidsdoeleindes ingedeel is, word nou vir die doeleindes van die Suid-Afrikaanse Spoorweë uitgehou.

11. Die grens van die gebied wat vir die Bantoe-lokasie en die onbesette grensstrook benodig is, word gewysig en dit veroorsaak dat voorgestelde openbare ruimte No. 14 geskrap moet word en dat die gebied, tesame met 'n gedeelte van die spesiale nywerheidsgebied in die noorde en 'n gedeelte van die munisipale gebied in die suide, vir Bantoegebied uitgehou moet word.

12. Die nywerheidsdorp, Warmbad Uitbreiding No. 1, word op die kaart aangebeeld en die erwe wat volgens die stigtingsvooraardes vir die dorp, vir doeleindes anders as nywerheidsdoeleindes uitgehou is, word vir sodanige doeleindes in die Skema ingedeel. Die strate in die dorp asook die verlenging van Paul Sauerweg na die ooste van die dorp se grense en die straat wat toegang van die Warmbad-Nylstroom-pad na die lokasie voorsien, word almal as bestaande strate uitgehou.

13. Die nuwe hoofpad na Settlers word op die kaart aangebeeld en as 'n bestaande hoofweg uitgehou.

14. Die gedeeltes van die ou hoofpad na Pretoria wat ten noorde van die pad na Settlers, en ten suide van voorgestelde pad No. 11 geleë is, word geskrap en die grond vir munisipale doeleindes ingedeel.

15. Voorgestelde paaie Nos. 8, 9, 10 en gedeelte van 11 wat ten weste van die bestaande hoofpad na Pretoria geleë is, word geskrap en die grond vir Bantoegebied, voorgestelde begraafplaas, spesiale nywerheidsgebied en munisipale en landbougrond, in ooreenstemming met die indeling van die aangrensende grond, ingedeel.

16. Twee gedeeltes van die munisipale grond wat tussen die pad na Settlers en voorgestelde pad No. 11 geleë is, en wat aan die bestaande begraafplaas aangrens, word as voorgestelde begraafplaas uitgehou.

17. Die gedeelte van die plaas Het Bad wat in die suidelike deel van die munisipale gebied geleë is, en wat as 'n vliegveld uitgehou is, word nou vir munisipale doeleindes heringedeel, omrede die vliegveld op die gedeelte grond ontwikkel is waarvan daar in paragraaf 8 hiervan melding gemaak word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Warmbad-dorpsaanlegskema No. 1/3 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Warmbad en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

4. The township Warmbaths Extension No. 2 is shown on the map and the erven zoned in accordance with the conditions of establishment for the township.

5. The use zoning of portion of the remainder of the farm Het Bad, situated to the west of Gilfillan Street South and between Swanepoel and Quagga Streets, is rezoned from existing public open space to special residential at a density of one dwelling-house per 7,000 square feet.

6. The use zoning of Lot No. 4 of the farm Roodepoort is amended from undetermined to special residential at a density of one dwelling-house per 5,000 square feet. A residential township for Asiatics is proposed on this land.

7. The use zoning of portions of the remainder of the farm Het Bad, situated to the north of the town, is amended from municipal to special residential at a density of one dwelling-house per 10,000 square feet. Proposed roads Nos. 1, 2 and 3 which traverse the area are also deleted.

8. The portion of the remainder of the farm Het Bad, situated to the east of Warmbaths Township and north of the Main Road to Nylstroom, together with existing park No. 655 and Park Street in Warmbaths Township are all zoned special, for the purpose of an aerodrome, golf course, sports and recreation ground. The remainder of Het Bad was previously zoned special residential and municipal. Proposed roads Nos. 1, 5 and 6 which traverse the rezoned area are also deleted.

9. The extension of road proposal No. 7 (i.e. the widening of the Main Road to Nylstroom) is proposed along the southern boundary of existing park No. 655.

10. A portion of land situated to the east of Warmbaths Station, which was previously zoned special industrial, is now reserved for the purposes of the South African Railways.

11. The boundary of the area required for the Bantu location and its buffer strips is amended, necessitating the deletion of proposed public open space No. 14 and the reserving of this area, together with a portion of the special industrial area in the north and the municipal area in the south, as Bantu area.

12. The Industrial Township, Warmbaths Extension No. 1, is shown on the map and the erven that are reserved for purposes other than industrial purposes in the conditions of establishment for the township, zoned for such purposes in the Scheme. The streets in the township together with the extension of Paul Sauer Road to the east of the township boundary and the street providing access from the Warmbaths-Nylstroom Road to the location are all reserved as existing streets.

13. The new main road to Settlers is shown on the map and reserved as an existing main road.

14. The portions of the Old Pretoria Road situated to the north of the road to Settlers and south of proposed road No. 11 are cancelled and the land zoned for municipal purposes.

15. Road proposals Nos. 8, 9, 10 and portion of 11, situated to the west of the existing main road to Pretoria, are cancelled and the land zoned Bantu area, proposed cemetery, special industrial area and municipal and agricultural land, in accordance with the zoning of the adjoining land.

16. Two portions of municipal land situated between the road to Settlers and proposed road No. 11 and which adjoin the existing cemeteries are reserved as proposed cemetery.

17. The portion of the farm Het Bad, situated in the southern portion of the municipal area and which was reserved for an airfield is now rezoned municipal, the airfield having been established on the portion of land mentioned in paragraph 8 hereof.

This amendment will be known as Warmbaths Town-planning Scheme No. 1/3.

Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Warmbaths, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 27 April 1962 die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvan.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 Maart 1962.

KENNISGEWING No. 45 VAN 1962.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/8.

Hierby word ooreenkomsig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordinansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 2, 1953, soos volg te wysig:

- (a) Deur die herindeling van Gedeeltes 1 tot 15 van Erf No. 1048 (voorheen bekend as „Station Place“), Ellaton—
 - (i) Gedeeltes 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 12, 13, vanaf „spesiale“ na „spesiale besigheid“;
 - (ii) Gedeeltes 10, 11, 14 en 15, vanaf „spesiale“ na „algemene woongebied“;
 - (iii) Gedeelte 9, vanaf „spesiale“ na „spesiale“ (vir die doeleindes van 'n hotel);
 - (iv) Gedeelte 5, vanaf „spesiale“ na „bestaande openbare oop ruimte“.
- (b) Deur die herindeling van die restant van „Station Place“ wat kragtens Wysiging Dorpsaanlegskema No. 2/3 ingedeel was as „spesiale“ na „bestaande strate“.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 2/8 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 118, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 3 Mei 1962 die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 Maart 1962.

KENNISGEWING No. 46 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ROSSLYN.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plase Hartebeesthoek No. 303 J.R. en Klipfontein No. 268 J.R. distrik Pretoria wat bekend sal wees as Rosslyn.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die spoorlyn van Pretoria na Brits by Rosslyn Stasie.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th April, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st March, 1962.

NOTICE NO. 45 OF 1962.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/8.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2, 1953, to be amended as follows:

- (a) By the rezoning of Portions 1 to 15 of Erf No. 1048 (previously known as Station Place), Ellaton—
 - (i) Portions 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 12, 13, from "special" to "special business";
 - (ii) Portions 10, 11, 14, 15, from "special" to "general residential";
 - (iii) Portion 9, from "special" to "special" (for the purposes of an hotel);
 - (iv) Portion 5, from "special" to "existing public open space".
- (b) By the rezoning of the remainder of Station Place, zoned "special" in terms of Amending Town-planning Scheme No. 2/3, to "existing streets".

This amendment will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/8. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 3rd May, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st March, 1962.

21-28-4

NOTICE NO. 46 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ROSSLYN TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Peri-Urban Areas Health Board for permission to layout a township on the farms Hartebeestfontein No. 303 J.R. and Klipfontein No. 268 J.R. District Pretoria to be known as Rosslyn.

The proposed township is situated north of and abuts the railway line from Pretoria to Brits at Rosslyn Station.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuens voor die Raad afê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 21 Maart 1962.

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.*

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinciale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in versëelde koeverte waarop die tendernummer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur v.m. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikels.	Sluitingsdatum.
R.F.T. 223/62	Vergruisde klip.....	13 April 1962.
R.F.T. 224/62	Kalk vir padstabilisasié.....	13 April 1962.
H.A. 225/62	Stimuleerde vir elektro-myograaf en kortikale elektro-ensefalo-graaf	13 April 1962.
H.A. 226/62	Elektro-ensefalograaf, Tara-hospitaal	13 April 1962.
H.A. 227/62	Röntgenstraaleenheid vir ongevalleafdeling, Johannesburg-hospitaal	13 April 1962.
H.A. 228/62	Bestralingsterapieterusting, Johannesburg-hospitaal	13 April 1962.
H.C. 229/62	Ongebleekte kaliko, 48" wyd.....	13 April 1962.
H.C. 230/62	Skroplapmateriaal, 26"/28" wyd.....	13 April 1962.
H.C. 231/62	Lykkleedmateriaal, 35"/37".....	13 April 1962.
H.C. 232/62	Geblykste, gebreide katoen-babakomberse, 36" x 50"	13 April 1962.
H.C. 233/62	Vadoekie, 28" x 28".....	13 April 1962.
H.C. 234/62	Pastelbloukaliko, 40" wyd.....	13 April 1962.
H.C. 243/62	Gebleekte katoenlint 1/2" breed....	13 April 1962.
HB. 245/62	Eetgerei.....	4 Mei 1962.
HB. 246/62	Vlekry staalholware.....	4 Mei 1962.
HB. 247/62	Aluminiumholware.....	4 Mei 1962.
HB. 248/62	Bréekgoed.....	4 Mei 1962.
HB. 249/62	Koeverte.....	4 Mei 1962.
R.F.T. 255/62	Brandstofpomp en filtrerders, hand.....	4 Mei 1962.
R.F.T. 257/62	Pompe, trolley, garage type.....	4 Mei 1962.
R.F.T. 258/62	Kleingereedskap.....	4 Mei 1962.
H.C. 259/62	Paul Kruger-gedenk-hospitaal, Rustenburg: Vervoer van steenkool	13 April 1962.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board,
Pretoria, 21st March, 1962.

21-28-4

TENDERS.

*All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
R.F.T. 223/62	Crushed stone.....	13th April, 1962.
R.F.T. 224/62	Lime for road stabilisation.....	13th April, 1962.
H.A. 225/62	Stimulator for Electromyograph and Cortical Electro-encephalograph	13th April, 1962.
H.A. 226/62	Electro Encephalographic Machine: Tara Hospital	13th April, 1962.
H.A. 227/62	X-Ray Unit for Casualty Department: Johannesburg Hospital	13th April, 1962.
H.A. 228/62	Radiation Therapy Equipment: Johannesburg Hospital	13th April, 1962.
H.C. 229/62	Unbleached Calico, 48" wide.....	13th April, 1962.
H.C. 230/62	Scrubbing Rag Material, 26"/28" wide	13th April, 1962.
H.C. 231/62	Shrouding, 35"/37".....	13th April, 1962.
H.C. 232/62	Bleached, Knitted Cotton, Baby Blankets, 36" x 50"	13th April, 1962.
H.C. 233/62	Dish Washing Cloths, 28" x 28".....	13th April, 1962.
H.C. 234/62	Pastel Blue Calico, 40".....	13th April, 1962.
H.C. 243/62	Bleached cotton tape 1/2" wide.....	13th April, 1962.
HB. 245/62	Cutlery.....	4th May, 1962.
HB. 246/62	Stainless steel hollow-ware.....	4th May, 1962.
HB. 247/62	Aluminium hollow-ware.....	4th May, 1962.
HB. 248/62	Crockery.....	4th May, 1962.
HB. 249/62	Envelopes.....	4th May, 1962.
R.F.T. 255/62	Hand operated fuel pumps and filters	4th May, 1962.
R.F.T. 257/62	Pumps, trolley, garage type.....	4th May, 1962.
R.F.T. 258/62	Small tools.....	4th May, 1962.
H.C. 259/62	Paul Kruger, Memorial Hospital, Rustenburg: Cartage of coal	13th April, 1962.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.C. 260/62	Boksburg-Benoni-hospitaal. Vervoer van steenkool	13 April 1962.
H.C. 261/62	Boksburg-Benoni-hospitaal. Dunswartse Provinciale wassery. Verwydering van as	13 April 1962.
H.C. 262/62	Vanderbijlpark-hospitaal. Wasdienste	13 April 1962.
H.C. 263/62	Vereeniging-hospitaal. Wasserydienste	13 April 1962.

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

Tender No.	Article.	Closing Date.
H.C. 260/62	Boksburg-Benoni Hospital. Cartage of coal	13th April, 1962.
H.C. 261/62	Boksburg-Benoni Hospital. Dunswart Provincial Laundry. Removal of ash.	13th April, 1962.
H.C. 262/62	Vanderbijlpark Hospital. Laundry Service	13th April, 1962.
H.C. 263/62	Vereeniging Hospital. Laundry service	13th April, 1962.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvooraardes en beschikbare dokumente is ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Laerskool Gravelotte: Pietersburg: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM2, Tussen Vloer, Blok C, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	1962. 7 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1962. 30 Maart.
Laerskool Suurbekom: Rand-Wes: Oprigting van woning vir hoof	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM2, Tussen Vloer, Blok C, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	7 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Vereeniging-hospitaal: Installering van hyser in verpleegsterswoning	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM2, Tussen Vloer, Blok C, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	7 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Westelike Voorstede-hospitaal: Installering van hysers	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM2, Tussen Vloer, Blok C, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	7 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Laerskool Uniefees: Pretoria-distrik: Oprigting van woning vir hoof	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM2, Tussen Vloer, Blok C, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	7 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Clapham High School: Pretoria-stad: Aanleg van betonpad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM2, Tussen Vloer, Blok C, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	7 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Laerskool President Steyn: Rand-Oos: Oprigting van saal	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM2, Tussen Vloer, Blok C, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	7 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Laerskool Moorivier: Potchefstroom: Oprigting van saal	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM2, Tussen Vloer, Blok C, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	7 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Laerskool Louis Leipoldt: Pretoria-stad: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM7, Blok C, Tussen Verdieping, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	14 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Hoërskool Tzaneen: Pietersburg: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM7, Blok C, Tussen Verdieping, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	14 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Hoërskool Carolina: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM7, Blok C, Tussen Verdieping, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	14 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Laerskool Badplaas: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM7, Blok C, Tussen Verdieping, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	14 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Laerskool Kroft: Rand-Oos: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM7, Blok C, Tussen Verdieping, Provincialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 269 en 270), Pretoria	14 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Maart.
Ontdekkers-gedenkhospitaal: Lewering en voorsiening van: (i) Laespanninghoofskakelbord; (ii) sentrale skakelbord vir reserwekrag; en (iii) loodskabel	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	14 Maart	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	27 April.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente lê ter insac op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur van.
*Laerskool Kameelfontein: Pretoria-distrik: Lewering, afluwing en montering van twee 25 K.V.A.-dieselgeneratorstelle	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM7, Tussen Verdieping Blok C, Provisialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 21 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1962. 27 April.
*Laerskool Bedford: Nelspruit: Lewering, afluwing en montering van twee 25 K.V.A.-dieselgeneratorstelle	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM7, Tussen Verdieping, Blok C, Provisialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 April.
*Westelike Voorstede-hospitaal: Koelinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM7, Tussen Verdieping, Blok C, Provisialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Maart	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 April.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 44, Ou Goewernementsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tsek deur die bank geparafseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die kocvert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Service and District.	Documents Available for Issue to Contractors.	Available Documents are obtainable from and Returnable to.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	Tenders due at or before 11 a.m.
Laerskool Pietersburg: Gravelotte: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM2, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 7th March	Room 515, Fifth Floor, Poynont's Building, Church Street West, Pretoria	1962. 30th Mar.
Laerskool Suurbekom: Rand West: Erection of residence for principal	Tender forms, drawings and specifications	Room CM2, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynont's Building, Church Street West, Pretoria	30th Mar.
Vereeniging Hospital: Installation of lift in nurses' quarters	Tender forms, drawings and specifications	Room CM2, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynont's Building, Church Street West, Pretoria	30th Mar.
Western Suburbs Hospital: Installation of lifts	Tender forms, drawings and specifications	Room CM2, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynont's Building, Church Street West, Pretoria	30th Mar.
Laerskool Uniefees: Pretoria District: Erection of residence for principal	Tender forms, drawings and specifications	Room CM2, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynont's Building, Church Street West, Pretoria	30th Mar.
Clapham High School: Pretoria City: Construction of concrete road	Tender forms, drawings and specifications	Room CM2, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynont's Building, Church Street West, Pretoria	30th Mar.
Laerskool President Steyn: Rand East: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM2, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynont's Building, Church Street West, Pretoria	30th Mar.
Laerskool Moorivier: Potchefstroom: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM2, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynont's Building, Church Street West, Pretoria	30th Mar.
Laerskool Louis Leipoldt: Pretoria City: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM7, Block C, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynont's Building, Church Street West, Pretoria	30th Mar.

(1) Service and District	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Hoërskool Tzaneen: Pietersburg: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM7, Block C, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962, 14th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1962, 30th Mar.
Hoërskool Carolina: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM7, Block C, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Mar.
Laerskool Badplaas: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM7, Block C, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Mar.
Laerskool Kroft: Rand East: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM7, Block C, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	14th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Mar.
Discoverer's Memorial Hospital: Supply and delivery of: (i) Low tension main switch board; (ii) central board for standby supply; and (iii) pilot control cable	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	14th Mar.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	27th April.
*Laerskool Kameelfontein: Pretoria District: Supply, delivery and erection of two 25 K.V.A. diesel generator sets	Tender forms, drawings and specifications	Room CM7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Apr.
*Laerskool Bedford: Nelspruit: Supply, delivery and erection of two 25 K.V.A. diesel generator sets	Tender forms, drawings and specifications	Room CM7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Apr.
*Western Suburbs Hospital: Refrigeration installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Apr.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

* AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word hierby aangevra vir die vervoerdienste in die onderstaande Skedule uiteengesit.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in verséelde koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders” asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hieronder, daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elfuur op die 30ste dag van Maart 1962 bereik nie.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 A is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrybaar.

Skoolbusse wat op vervoerkemarotes gebruik sal word moet, wat die konstruksie betref, voldoen aan die minimum vereistes neergelê in die Padverkeersordonnansie, 1957, en die Padverkeersregulasies, 1958, asook aan die van die spesifikasie wat verkrybaar is by die plaaslike skoolraadskantoor.

* APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the transport services set out in the subjoined Schedule.

Applications must be submitted, in duplicate, on the prescribed forms T.E.D. 111 (e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of the service as stated in column one below and be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 30th day of March, 1962:

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 E are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

School buses that are to be used on transport scheme routes must, with regard to their construction, comply with the requirements laid down in the Road Traffic Ordinance, 1957, and the Road Traffic Regulations, 1958, as well as that of the specification which is obtainable from the local school board office.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of om enige rede vir die afwyding van 'n aansoek te verstrek nie.

Behalwe vir die daaglikse tarief sal kontrakteurs op 'n maandelikse basis vergoed word vir die lisensiëring van busse, met dien verstande dat die bedrag wat ten opsigte van lisensiegele uitbetaal word, nie die bedrag wat vir die lisensiëring van 'n bus van 12,000 lb. gewig vereis word, sal oorskry nie, en verder dat met betrekking tot busse ander dan petrolbusse, aan 'n kontrakteur nie 'n hoër bedrag betaal sal word nie as die lisensiegele wat betaalbaar is op 'n petrolvoertuig van dieselfde gewig.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

In addition to the daily tariff, contractors will be compensated, on a monthly basis, for the licensing of buses, provided that the amount thus paid does not exceed the licence fee payable for a bus of a weight of 12,000 lb., and furthermore that in the case of a bus other than a petrol bus, a contractor shall not be paid an amount in excess of the licence fee payable for a petrol bus of the same weight.

Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangegeven.) Description. (The school to which children are to be transported is shown first.)	Normale getal leerlinge. Normal Number of Pupils.	Tarief per skooldag. Tariff per School Day.	Mylafstand by benadering. Approximate Mileage.	Skoolraad. School Board.
Pietersburg-Reitkolk.....	40	R9.87	12·4	Pietersburg.
Zebediela-Marsfontein.....	40	R9.87	12·3	Pietersburg.

DEPARTEMENT VAN Vervoer.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriflike vertoe (in duplikaat) tot ondersteuning of besyryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

PLAASLIKE PADVERVOERAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 4522. L. J. Nel. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere, alle soorte (een vrugmotor)/Goods, all classes (one vehicle).
Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
X 4517. T. van Eeden Niemand. (Nuwe aansoek/New application.) TAD 8438.
Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een 7-ton-vrugmotor)/Roadmaking material (pro forma) (one 7-ton truck).
Z Binne die Provincie Transval/Within the Transvaal Province.
X 4512. J. F. Engelbrecht. (Nuwe aansoek/New application.) TCD 8863.
Y Goedere, alle soorte (een 4½-ton-vrugmotor)/Goods, all classes (one 4½-ton truck).
Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
X 12284. G. H. V. Austin. (Nuwe aansoek/New application.) TW 1765.
Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
(1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Witbank-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 20 miles from Witbank Post Office (pro forma).
Y (2) Huistrekke (een 5-ton-vrugmotor)/Household removals (one 5-ton truck).
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Witbank-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 150 miles from Witbank Post Office (pro forma).
X 4218. D. F. Spangenberg. (Bykomende magtiging/Additional authority.) TCD 2694.
Y (1) Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).
Z (1) Binne die Provincie Transval/Within the Transvaal Province.
Y (2) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (2) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
Y (3) Siersiene (een 8-kub. jt.-vragmotor)/Face bricks (one 8-cub. yd. truck).
Z (3) Regstreeks na boupersele binne 'n omtrek van 50 myl van Kerkplein, Pretoria/Direct to buildings sites within a radius of 50 miles from Church Square, Pretoria.
X 10855. Masemola Brothers. (Nuwe aansoek/New application.) TCA 1984.
Y Algemene handelsware, behorende aan en ten behoeve van nie-Blanke (een 14,340-lb.-vragmotor)/General merchandise, on behalf of and belonging to non-Europeans (one 14,340-lb. truck).
Z Van/From Potgietersrus, Pietersburg, Groblersdal, Witbank na die volgende winkels/to the following shops:—

Winkels. Stores.	Plaas. Farm.	Plaas No. Farm No.
K.T. Trading Store.....	Magalies Location.....	243
Magalies Location Cash Store.....	Magalies Location.....	243
Nkoana Mabotho Trading Store.....	Nootverwach.....	252
Heerlikheid Trading Store.....	Heerlikheid.....	215
A. Boshilo Trading Store.....	Weltevreden.....	971
Klipspuit Bantu Cash Store.....	Sekwate Location.....	367
Frans Marodi Trading Store.....	Drakenstein.....	312
Mampane Trading Store.....	Strakspruit.....	369
Mpanama Cash Store.....	Dirkrip.....	248
Sopobe Trading Store.....	Mooiplaats.....	568
Phatlane Trading Store.....	Probcreen.....	324
J. M. Mashilo Trading Store.....	Spitzkop.....	463
Mahlangu Trading Store.....	Spitzkop.....	463
J. S. Mashilo Trading Store.....	Ontevrede.....	434
B. Mashilo Trading Store.....	Rielfontein.....	485
S. Mashilo Trading Store.....	Enkeldoorn.....	151
Diaco Trading Store.....	Eensaam.....	462
Lion Trading Store.....	Magalies Location.....	243
Ontevrede Tea Room.....	Ontevrede.....	434
Klipspuit Bantu Cash Store.....	Klipspuit.....	280
Depaarl Trading Store.....	Depaarl.....	294

- X 4502. T. F. de Wet. (Nuwe aansoek/*New application.*) TAJ 33
 Y Sand ten behoeve van Yskor (een 3-ton-vragmotor)/*Sand on behalf of Iscor (one 3-ton truck).*
 Z Van sandputte binne 'n omtrek van 20 myl van Waterpoort-stasie na die spoorwegstasie naaste aan die sandputte en waar die nodige laafasilitete beskikbaar is/*From sand pits within a radius of 20 miles from Waterpoort Station to the railway station nearest to the sand-pits where the necessary loading facilities are available.*
- X 3114. A. M. Oosthuizen. (Bykomende voertuig met bykomende magtiging/*Additional vehicle with additional authority.*) TP 81477.
 Bestaande magtiging/*Existing authority.*
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
 Y (2) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*
 Z (2) Binne die Provincie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- Bykomende magtiging/*Additional authority.*
- Y (3) Sand, klip en stene/*Sand, stone and bricks.*
 Z (3) Regstreeks na boppersele binne 'n omtrek van 30 myl van Kerkplein, Pretoria/*Direct to building sites within a radius of 30 miles from Church Square, Pretoria.*
 Y (4) Huistrekke (een 5-ton-vragmotor)/*Household removals (one 5-ton truck).*
 Z Binne 'n omtrek van 150 myl/*Within a radius of 150 miles.*
- X 3136. Mogobe Petrus Ramatsetse. (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-Blanke passasiers en hul bagasie (een voertuig)/*Non-European passengers and their luggage (one vehicle).*
 Z Tussen Keerom en Marble Hall oor Zamenkomst, Witfontein, Klipsefering, Toitskraal en Kleinklippot/Between Keerom and Marble Hall via Zamenkomst, Witfontein, Klipsefering, Toitskraal and Kleinklippot.
 Tydtafel/*Time-table.*
- | Maandae en Donderdae/Mondays and Thursdays. | | | |
|---|----------------|------------------|-----------------|
| Vertrek/Depart. | | | |
| Keerom..... | 6.00 v.m./a.m. | Marble Hall..... | Aankoms/Arrive. |
| Marble Hall..... | 5.00 nm./p.m. | Keerom..... | 8.20 v.m./a.m. |
| Saterdae/Saturdays. | | | |
| Vertrek/Depart. | | | |
| Keerom..... | 6.00 v.m./a.m. | Marble Hall..... | Aankoms/Arrive. |
| Marble Hall..... | 2.00 nm./p.m. | Keerom..... | 8.20 v.m./p.m. |
- Tariewe/Tariffs.
- | | |
|---|-----|
| Keerom-Zamekomst (3·8 myl/miles)..... | 5c |
| Zamekomst-Toitskraal (6·6 myl/miles)..... | 10c |
| Toitskraal-Kleinklippot (10·3 myl/miles)..... | 17c |
| Kleinklippot-Marble Hall (6·3 myl/miles)..... | 10c |
- X 6790. J. G. T. Otto. Vragmotor/Truck: TAE 818.
 Y Bantoe passasiers, gewersde Naturelle uitsluitlik ten behoeve van Apex-myn (20 persone)/*Bantu passengers, recruited labourers, exclusively on behalf of Apex Mine (20 persons).*
 Z Van Schoonoord na Greenside-steenkoolmyn, Witbank/*From Schoonoord to Greenside Colliery, Witbank.*
- X 4440. Lucas Matlou. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/Vehicle: TP 59.
 Y Vfy Bantoe huurmotorpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
 Z Tussen Wallmansthal No. 116, Paardefontein No. 338 (geleë in Landdrosdistrik Pretoria), Welgedacht No. 86, Boveneind-Groenfontein No. 85 en Groenfontein (geleë in Landdrosdistrik Bronkhorstspruit)/*Between Wallmansthal No. 116, Paardefontein No. 338 (situated in the Magisterial District of Pretoria), Welgedacht No. 86, Boveneind-Groenfontein No. 85 and Groenfontein (situated in the Magisterial District of Bronkhorstspruit).*
- X 4503. Ezekiel Nkopodi. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/Vehicle: TP 336456.
 Y Vfy Bantoe huurmotorpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
 Z Tussen Lady Selborne en Parktown oor Capital Park/*Between Lady Selborne and Parktown via Capital Park.*
- X 13764. Jacob Skosana. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/Vehicle: TW 8583.
 Y Vfy nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
 Z Binne die Landdrosdistrik Witbank/*Within the Magisterial District of Witbank.*
- X 4490. Sewpersad Pachoo. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/Vehicle: TP 4060.
 Y Vfy nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
 Z Tussen Hercules-stasie en Pretoria Algemene Hospitaal/*Between Hercules Station and Pretoria General Hospital.*

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X K. 2080. (H. 4842.) Leon Marais. (Nuut/*New.*)
 Y Blanke huurmotorpassasiers (Dodge)/*European taxi passengers (Dodge).*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Boksburg/*Within the Magisterial District of Boksburg.*
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 2077. (H. 1385.) Jack Ndlebe & Sons. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 2078. (H. 4762.) Walter Khumalo. (Nuut/*New.*)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet aangekoop word)/*Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased).*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Boksburg/*Within the Magisterial District of Boksburg.*
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 2079. (H. 4841.) Johannes Mochadibane. (Nuut/*New.*)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Oldsmobile, 1949)/*Non-European taxi passengers (Oldsmobile, 1949).*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Boksburg/*Within the Magisterial District of Boksburg.*
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 2075. (H. 4362.) H. W. Zierold. (Nuut/*New.*)
 Y Blanke huurmotorpassasiers (Humber, 1952)/*European taxi passengers (Humber, 1952).*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 2060. (H. 3875.) Mathew Vilakazi. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet aangekoop word)/*Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased).*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 2070. (H. 4136.) John Z. Khumalo. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet aangekoop word)/*Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased).*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Boksburg/*Within the Magisterial District of Boksburg.*
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 2068. (H. 4838.) Zephania Mokholo. (Nuut/*New.*)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1948)/*Non-European taxi passengers (Plymouth, 1948).*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

- X K. 2069. (H. 4839.) Jeremiah Muttle. (Nuut/New.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1958)/Non-European taxi passengers (Ford, 1958).
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vanderbijlpark/Within the Magisterial District of Vanderbijlpark.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).
- X K. 2072. (H. 4840.) Johannes Moolatou. (Nuut/New.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Dodge, 1954)/Non-European taxi passengers (Dodge, 1954).
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Roodepoort/Within the Magisterial District of Roodepoort.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).
- X K. 2082. (H. 4843.) Charlie Moloi. (Nuut/New.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet aangekoop word)/Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased).
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Kempton Park/Within the Magisterial District of Kempton Park.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).
- X K. 2083. (H. 4844.) Josia Mahlangu. (Nuut/New.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet aangekoop word)/Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased).
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Kempton Park/Within the Magisterial District of Kempton Park.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).
- X K. 2084. (H. 4506.) David Mamuremi. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1947).
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).
- X A. 12167. H. J. du Plessis. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Padmaakmateriaal/Road-making material.
 Z (1) Binne die Republiek van Suid-Afrika/Within the Republic of South Africa.
 (2) Spoerboumateriaal (een voertuig)/Rail material (one vehicle).
 (2) Binne die Republiek van Suid-Afrika/Within the Republic of South Africa.
- X A. 11347. P. J. Botha. (Bykomende magtiging/Additional authority.)
 Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/Goods, all classes (one vehicle).
 Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Volksrust/Within a radius of 50 miles from Volksrust.
- X A. 12175. F. C. de Beer. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Vanderbijlpark-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 30 miles from Vanderbijlpark Post Office (pro forma).
 (2) Huistrekke (pro forma) (een voertuig)/Household removals (pro forma) (one vehicle).
 (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Vanderbijlpark-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Vanderbijlpark Post Office.
- X A. 12170. D. H. G. van Diggelen. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Leë dromme (vier voertuie)/Empty drums (four vehicles).
 Z Binne 'n omtrek van 150 myl van Kew, Johannesburg/Within a radius of 150 miles from Kew, Johannesburg.
- X A. 12171. J. Selebano. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Sagte ware (een voertuig)/Soft goods (one vehicle).
 Z Binne die Provinsies Oranje-Vrystaat en Transvaal/Within the Orange Free State and Transvaal Provinces.
- X A. 12169. M. S. Molambo. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Huistrekke, behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik/Household removals, belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only.
 (1) Binne 'n omtrek van 150 myl van Edenvale/Within a radius of 150 miles from Edenvale.
 (2) Goedere, alle soorte behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een voertuig)/Goods, all classes belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one vehicle).
 Z (2) Binne die Landdrosdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.
- X A. 12168. R. V. van Wyk. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
 (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
 (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Boksburg-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Boksburg Post Office.
 (3) Padmaakmateriaal (een voertuig)/Road-building material (one vehicle).
 (3) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X A. 4236. Evaton Passenger Service (Pty), Ltd. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
 Y Nie-Blanke passasiers en pakkies, ander dan persoonlike bagasie, nie meer as 50 lb. in gewig (een voertuig)/Non-White passengers and parcels, other than personal luggage, not exceeding 50 lb. in weight (one vehicle).
 Z Oor die bestaande roete (Johannesburg-Evaton)/Over the existing route (Johannesburg-Evaton).
- X A. 12178. G. J. du Rand. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een voertuig)/Goods for dry-cleaning purposes (one vehicle).
 Z Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X A. 8038. Industrial Engineering Services (Pty), Ltd. (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)
 Y Swaelsuur, ten behoeve van Blankes (twee voertuie)/Sulphuric acid, on behalf of Whites (two vehicles).
 Z Soos per bestaande magtiging/As per existing authority.
- X A. 12173. J. J. Erasmus. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een voertuig)/Goods for dry-cleaning purposes (one vehicle).
 Z Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X A. 12172. G. S. van der Merwe. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
 (2) Padmaakmateriaal (pro forma)/Road-making material (pro forma).
 (2) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
 (3) Sand, klip en grond (een voertuig)/Sand, stone and soil (one vehicle).
 (3) Binne 'n omtrek van 50 myl van Benoni-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 50 miles from Benoni Post Office (pro forma).
- X A. 5079. C. J. Pretorius. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
 Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/Goods, all classes (one vehicle).
 Z Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X A. 11422. M. Mayisela. (Bykomende magtiging/Additional authority.)
 Y Nie-Blanke passasiers (een voertuig)/Non-European passengers (one vehicle).
 Z Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X A. 12131. E. A. du Toit. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Singer-naaimasjiene vir Blanke en nie-Blanke (een voertuig)/Singer sewing machines for Europeans and non-Europeans (one vehicle).
 Z Binne die Landdrosdistrikte Ermelo, Bethal, Amersfoort, Piet Retief en Carolina/Within the Magisterial Districts of Ermelo, Bethal, Amersfoort, Piet Retief and Carolina.
- X A. 12166. J. J. A. Erasmus. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Blanke klerasie vir droogskoonmaakdoeleindes (een voertuig)/European clothing for dry-cleaning purposes (one vehicle).
 Z Binne die Landdrosdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.
- X A. 11952. G. Mbele. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere, alle soorte behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een voertuig)/Goods, all classes belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one vehicle).
 Z Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.

- X A. 12143. B. P. Moodley, B.M. Bus Service Co., Ltd. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Om Asiatische en Kleurlinge te vervoer (voertuig moet aangekoop word)/To convey Asiatic and Coloured passengers (vehicle to be purchased).
 Z Van Lenz-spoorwegstasie na Lenasia-uitbreiding Nos. 1 en 2 oor Serviceweg, Twaalfde Straat, Agste Laan, Linkstraat, Sewende Laan-Wes, Boulevard, Sewende Laan-Wes en Eerste Straat-Suid en terug na Lenz-stasie. (Sirkel roete.)/From Lenz Railway Station to Lenasia Extension Nos. 1 and 2 via Service Road, Twelfth Street, Eighth Avenue, Link Street, Seventh Avenue West, Boulevard, Seventh Avenue West and First Street South and back to Lenz Station. (Circular route.)
 Tarief/Scale of Charges.

Volwassenes, 5c/Adults, 5c. Kinders onder 12, 2½c/Children under 12, 2½c.

Tydtafel/Time-table.

Terminus, Lenz-stasie/Terminus, Lenz Station.

Vertrek. Departure.	Aankoms. Arrival.	Vertrek. Departure.	Aankoms. Arrivals.
5.10 vm./a.m.	5.25 vm./a.m.	2.00 nm./p.m.	2.15 nm./p.m.
5.30 vm./a.m.	5.45 vm./a.m.	4.30 nm./p.m.	4.45 nm./p.m.
6.00 vm./a.m.	6.15 vm./a.m.	5.00 nm./p.m.	5.15 nm./p.m.
6.30 vm./a.m.	6.45 vm./a.m.	5.20 nm./p.m.	5.35 nm./p.m.
7.15 vm./a.m.	7.30 vm./a.m.	6.00 nm./p.m.	6.15 nm./p.m.
8.10 vm./a.m.	8.25 vm./a.m.	6.20 nm./p.m.	6.35 nm./p.m.
8.50 vm./a.m.	9.10 vm./a.m.	6.40 nm./p.m.	6.55 nm./p.m.
10.20 vm./a.m.	10.35 vm./a.m.	7.30 nm./p.m.	7.45 nm./p.m.

- X A. 9566. Fidelity Guards (Pty.), Ltd. (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)

Y Soos per bestaande magtiging (een voertuig)/As per existing authority (one vehicle).

Z Soos per bestaande magtiging/As per existing authority.

- X A. 12103. M. K. Naidoo. (Nuwe aansoek/New application.)

Y Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings (twee voertuie om aangekoop te word)/Non-European passengers and their personal effects (two vehicles to be purchased).

- Z Lenasia Indiërs Dorpsgebied na Johannesburg, oor Eerste Laan-Wes, Lenasia-rylaan, Kampeerplek, Tweede Laan, Sewende Straat-Suid, Sesde Laan-Wes, Negende Straat-Suid, Die Boulevard-hooflaan, Die Boulevard, Derde Laan-Wes, Twaalfde Straat, Sewende Laan-Wes, Provinciale Pad, Potchefstroombad, Baragwanathstraat, Hoofrifweg, Maraisstraat, Parkshoopstraat (Langlaagte), oor Grosvenor-stasie, Hooflaan (Mayfair), Hoofweg (Fordsburg), Markstraat, Wesstraat, vice versa. Tussen Fox- en Markstraat/Lenasia Indian Township to Johannesburg, via First Avenue, West Lenasia Drive, Camp Place, Second Avenue, Seventh Street South, Sixth Avenue West, Ninth Street South, The Boulevard, Main Avenue, The Boulevard, Third Avenue West, Twelfth Street, Seventh Avenue West, Provincial Road, Potchefstroombad, Baragwanath Road, Main Reef Road, Marais Street, Parkshoop Street (Langlaagte), via Grosvenor Station, Central Avenue (Mayfair), Main Road (Fordsburg), Market Street, West Street, vice versa, Between Fox and Market Streets.

Tydtafel/Time-table.

Vertrek Lenasia Indiërs Dorpsgebied (Koopsentrum)/Departs Lenasia Indian Township (Shopping Centre).

Maandae tot Vrydae. Mondays to Fridays.	Saterdae. Saturdays.	Vakansiedae en Sondae. Holidays and Sundays.
5.00 vm./a.m.	Saterdae dieselfde as weeksdae/Saturdays same as weekdays.	7.00 vm./a.m.
6.00 vm./a.m.		9.00 vm./a.m.
7.00 vm./a.m.		11.00 vm./a.m.
8.00 vm./a.m.		1.00 nm./p.m.
9.00 vm./a.m.		3.00 nm./p.m.
11.00 vm./a.m.		5.00 nm./p.m.
1.00 nm./p.m.		7.00 nm./p.m.
3.00 nm./p.m.		
4.00 nm./p.m.		
5.00 nm./p.m.		
7.00 nm./p.m.		
8.00 nm./p.m.		

Vertrek Indiërs-mark-Wesstraat-Johannesburg/Departs Indian Market-West Street-Johannesburg.

Maandae tot Saterdae. Mondays to Saturdays.	Sondae en Vakansiedae. Sundays and Holidays.
6.00 vm./a.m.	8.00 vm./a.m.
7.00 vm./a.m.	10.00 vm./a.m.
8.00 vm./a.m.	12.00 Middag/Noon.
9.00 vm./a.m.	2.00 nm./p.m.
10.00 vm./a.m.	4.00 nm./p.m.
12.00 Middag/Noon.	6.00 nm./p.m.
2.00 nm./p.m.	
4.00 nm./p.m.	
5.15 nm./p.m.	
6.15 nm./p.m.	
7.15 nm./p.m.	

Tarief/Scale of Charges.

Volwassenes: 20 cent per rit (enkel)/Adults: 20 cents each way (single).

Kinders: 10 cent per rit vir kinders onder 12 en skoliere op Maandae en Vrydae alleenlik/Children: 10 cents each way for children under 12 and scholars on Mondays and Fridays only.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PIETERMARITZBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PIETERMARITZBURG.

- X A. 271. D. F. Slabbert. (Aansoek om 'n bykomstige sertifikaat/Application for an additional goods certificate.)
 Y Vervoer van goedere en meubels (een voertuig)/Conveyance of goods and furniture (one vehicle).
 Z Binne 'n omstreke van 250 myl van Glencoe/Within a radius of 250 miles from Glencoe.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 4767. R. J. C. Mathey, Vyfhoek, Distrik/District of Potchefstroom. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TX 4166.
 Y Goedere/Goods.
 Z Binne 'n omstreke van 30 myl van Potchefstroom-hoofposkantoor, onderhewig aan sekere bepalings/Within a radius of 30 miles from Potchefstroom General Post Office, subject to certain conditions.
 X E. 557. Mev./Mrs. L. C. M. Booijens, Potchefstroom. (Nuwe aansoek/New application.) TX 870.
 Y Goedere, ten behoeve van Klerksdorp Household Suppliers (Pty.), Ltd./Goods, on behalf of Klerksdorp Household Suppliers (Pty.), Ltd.
 Z Binne die Potchefstroom Municipale Gebied/Within the Potchefstroom Municipal Area.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BALFOUR Munisipale Skut, op 4 April 1962, om 10 v.m.—1 Frieskoet met kalf, albei ore halfmaan van agter; 1 swart versa.

COLIGNY Munisipale Skut, op 5 April 1962, om 10 v.m.—1 Os, Jersey, linkeroor stomp, regteroer slip, ± 18 maande; 1 os, swart-bruin, Jersey, linkeroor stomp, regteroer slip, ± 15 maande; 1 vers, Jersey-tipe, albei ore swaelstert, ± 15 maande; 1 vers, Jersey-tipe, albei ore swaelstert, ± 18 maande; 1 vers, rooi, regteroer slip, ± 14 maande; 1 os, swart, regteroer halfmaan van agter, linkeroor winkelhaak in halfmaan van agter.

GERMISTON Munisipale Skut, op 28 Maart 1962, om 10 v.m.—1 Os, rooi, 6 jaar.

MIDDELBURG Munisipale Skut, op 3 April 1962, om 3 nm.—1 Muil, reün, 9 jaar, swart.

RESIDENZIA Munisipale Skut, op 30 Maart 1962, om 11 v.m.—1 Os, Fries, swart-bont, ± 4 jaar, linkeroor slip.

Reward Skut, Distrik Potgietersrus, op 18 April 1962, om 11 v.m.—1 Os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, linkeroor winkelhaak bo en onder, regteroer winkelhaak, linkerhoring stomp; 1 tollie, Afrikaner-tipe, 18 maande, rooi, regteroer slip; 1 tollie, Afrikaner-tipe, 18 maande, rooi, regteroer winkelhaak voor en agter, linkeroor winkelhaak; 1 tollie, Afrikaner-tipe, 2 jaar, rooi, brandmerk ? ZW, regteroer winkelhaak; 1 vers, Afrikaner-tipe, 2 jaar, rooi, regteroer winkelhaak; 1 vers, Afrikaner-tipe, 3 jaar, rooi, brandmerk W2S, regteroer slip; 1 vers, Afrikaner-tipe, 9 maande, rooi, regteroer winkelhaak, linkeroor punt af; 1 vers, Afrikaner-tipe, 9 maande, rooi; 4 bokke, 1-2 jaar, verskillende oormerke.

RIETKOLK Skut, Distrik Pietersburg, op 18 April 1962, om 11 v.m.—1 Koei, 9 jaar, rooi; 1 vers, 3 jaar, rooi; 1 os, 5 jaar, swart; 2 tollies, 2 jaar, swart; 2 tollies, 18 maande, rooi.

WAKKERSTROOM Munisipale Skut, op 7 April 1962, om 1-uur nm.—1 Bul, 4 jaar, rooi, brandmerk N.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BALFOUR Municipal Pound, on 4th April, 1962, at 10 a.m.—1 Fresian cow with calf, both ears crescent shaped; 1 black heifer.

COLIGNY Municipal Pound, on 5th April, 1962, at 10 a.m.—1 Ox, Jersey, left ear cropped, right ear slit, ± 18 months; 1 ox, black and brown, Jersey, left ear cropped, right ear slit, ± 15 months; 1 heifer, Jersey type, both ears swallowtail, ± 15 months; 1 heifer, Jersey type, both ears swallowtail, ± 18 months; 1 heifer, red, right ear slit, ± 14 months; 1 ox, black, right ear half-moon behind, left ear square and half-moon behind.

GERMISTON Municipal Pound, on 28th March, 1962, at 10 a.m.—1 Ox, red, 6 years.

MIDDELBURG Municipal Pound, on 3rd April, 1962, at 3 p.m.—1 Mule, gelding, 9 years, black.

RESIDENZIA Municipal Pound, on 30th March, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, Friesian, black and white, ± 4 years, left ear slit.

Reward Pound, District Potgietersrus, on 18th April, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, 6 years, red, left ear square on

top and underneath, right ear square, left horn cropped; 1 tolley, Africander type, 18 months, red, right ear slit; 1 tolley, Africander type, 18 months, red, right ear square behind and in front, left ear square; 1 tolley, Africander type, 2 years, red, branded ? ZW, right ear square; 1 heifer, Africander type, 2 years, red, right ear square; 1 heifer, Africander type, 3 years, red, branded W2S, right ear slit; 1 heifer, Africander type, 9 months, red, right ear square, left ear point off; 4 goats, 1-2 years, different earmarks; 1 heifer, Africander type, 9 months, red.

RIETKOLK Pound, District Pietersburg, on 18th April, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 9 years, red; 1 heifer, 3 years, red; 1 ox, 5 years, black; 2 tollies, 2 years, black; 2 tollies, 18 months, red.

WAKKERSTROOM Municipal Pound, on 7th April, 1962, at 1 p.m.—1 Bull, 4 years, red; branded N.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN EEN VORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN -REGULASIES.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge te wysig ten einde eienaars van persele waar nie-Blanke werk, woon of byeenkom, te verplig om sanitêre gemaakte te voorsien vir die uitsluitlike gebruik deur sodanige nie-Blanke.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 21 Maart 1962.
(Kennisgewing No. 43.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

AMENDMENT OF UNIFORM PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND -REGULATIONS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned By-laws, in order to require owners of premises where non-Europeans are employed, reside or assemble, to provide sanitary accommodation for the sole use of such non-Europeans.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its branch office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof, during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 21st March, 1962.
(Notice No. 43.)

einde (a) eienaars en okkuperders van persele te verplig om gebruik te maak van die Raad se dienste met betrekking tot die verwydering van die inhoud van suigtenks; (b) vuilgoedverwyderingstariewe te verminder in die Pretoriase Vuilgoedverwyderingskema.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 21 Maart 1962.
(Kennisgewing No. 45.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

AMENDMENT OF SANITARY CONVENiences AND NIGHTSOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned By-laws in order to (a) compel persons being the owners or occupiers of premises to use the Board's service regarding the removal of the contents of vacuum tanks; (b) reduce refuse removal fees in the Pretoria Region Refuse Removal Scheme.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its branch office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof, during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 21st March, 1962.
(Notice No. 45.)

132—21

KENNISGEWING—BOOKMAKERS-LISENSIE.

Ek, Solly Cohen, van Langstraat 77, Rosettenville, Johannesburg, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie ingevalle Ordonnansie No. 26 van 1925 magtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarvan aan die Komitee wil voorleg, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, P.O. Box 5910, Johannesburg, doen om hom voor of op 4 April 1962 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

NOTICE—BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Solly Cohen, of 77 Lang Street, Rosettenville, Johannesburg, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 5910, Johannesburg, to reach him on or before 4th April, 1962. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

129-14-21

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN SANITÊRE GEMAKKE- EN NAGVUIL EN VUILGOEDVERWYDERINGSVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde Verordeninge te wysig ten

MUNISIPALITEIT NIGEL.

PROKLAMASIE VAN PAD ('N VERLEGGING VAN NIGEL-MARIEVALEPAD, PAD NO. 101-1) OP DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN DIE PLAAS VARKENSFONTEIN NO. 169, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK NIGEL.

Hiermee word kennis gegee, volgens die „Local Authorities Roads Ordinance“ (No. 44 van 1904), soos gewysig, dat die Stadsraad van Nigel 'n versoekskrif aan die Edelagbare Administrateur van Transvaal gerig het om die pad wat in die Bylaes wat hierby aangeheg is, omskryf word tot 'n publieke pad te proklameer.

'n Afdruk van die versoekskrif en die kaart wat daarvaa gepraat gaan, kan by die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Nigel, tussen die ure 8 v.m. en 4.50 p.m., van Maandae tot Vrydag, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat 'n beswaar teen die proklamering van die voornoemde pad wil indien, moet sodanige beswaar, in duplo, skriftelik by die Provinciale Sekretaris en die Stadsklerk voor of op 9 Mei 1962, indien.

J. J. VAN L. SADIE,
Stadsklerk.

Nigel, 21 Maart 1962.

(Kennisgewing No. 11/62.)

BYLAE A.

BESKRYWING VAN PAD ('N VERLEGGING VAN PAD NO. 101-1) WAT KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN DIE „LOCAL AUTHORITIES ROADS ORDINANCE“, 1904 (ORDONNANSIE NO. 44 VAN 1904, TRANSVAAL), SOOS GEWYSIG, GEPROKLAMEER MOET WORD.

In Pad, in die algemeen 100 Knapse voet wyd, soos omskryf word deur Kaart S.G. No. A.5210/58 (R.M.T. No. 563), opgestel deur Landmeter F. N. Penning, volgens opmetings deur hom gedoen in September 1955 en Maart 1958; beginnende op die gemeenskaplike grens van die resterende gedeelte van die plaas Varkensfontein No. 169—I.R., die plaas Bultfontein No. 192—I.R., en die Nigelse Dorpsgebied, vandaar in 'n noordooste rigting vir ongeveer 3,200 Kaapse voet, om by die suidelike grens van Pad No. P.101-1 aan te sluit.

Die eiendomsplasbesitters is volgens die jongste mededeling Nigel Estates (Pty.), Ltd.

BYLAE B.

VAN MYNBIJL DEURKRUIS DEUR DIE PAD ('N VERLEGGING VAN PAD NO. 101-1) SOOS DEUR KAART R.M.T. NO. 563 OMSKRYF WORD EN IN BYLAE A BESKRYF WORD.

(a) Mynpacht No. 563, soos aangegetoond op Kaart R.M.T. No. 3 (S.G. No. 292/1888) en geregistreer op naam van The Nigel Gold Mining Company, Limited.

(b) Kleims soos aangegetoond op Kaart R.M.T. No. 27 (S.G. No. 87/1896) en geregistreer op naam van The Nigel Gold Mining Company, Limited.

BYLAE C.

VAN REGTE WAT NIE MYNBRIEWE IS NIE EN DEUR DIE PAD ('N VERLEGGING VAN PAD NO. 101-1) WAARNA IN BYLAE A VERWYS IS, GEAFFEKTEER WORD.

A. The Nigel Gold Mining Company, Limited.

(a) Terrein vir skagtoerusting gehou kragtens Oppervlakteregtepermit No. B.38/1941 (Verwysing No. 32—Bylae A, A.O.P.—R.M.T. No. 9B.).

(b) Bograndse trekvervoerweg gehou kragtens Oppervlakteregtepermit No. B.36/1941 (Verwysing No. 25—Bylae A, A.O.P.—R.M.T. No. 9B.).

B. Stadsraad van Nigel.

(a) Ondergrondse waterpypleidings gehou kragtens oppervlakteregtepermit No. B.4/28 (Sketskaart R.M.T. No. 59).

(b) Marievale-Nigelpad wat by Administrateurs Proklamasie, No. 6 van 1939, ingevolge die bepalings van Ordonnansie No. 44 van 1904 (Transvaal), soos gewysig, as 'n publieke pad geproklameer is (Sketskaart R.M.T. No. 260).

C. Elektrisiteitsvoorsieningskommissie.

(a) Bograndse elektriese kraglyne met ondergrondse elektriese kabels gehou kragtens Oppervlakteregtepermit No. B.17/1939 (Sketskaart R.M.T. No. 190).

(b) Bograndse elektriese kragverspreidingslyne gehou kragtens Oppervlakteregtepermit No. B.19/1937 (Sketskaart R.M.T. No. 133).

D. Marievale Consolidated Mines, Limited.

Waterpypleiding gehou kragtens Oppervlakteregtepermit No. B.1/1959 (Sketskaart R.M.T. No. 479).

MUNICIPALITY OF NIGEL.

PROCLAMATION OF ROAD (A DEVIATION OF THE NIGEL-MARIEVALE ROAD, ROAD NO. 101-1) ON THE REMAINING EXTENT OF THE FARM VARKENSFONTEIN NO. 169, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT NIGEL.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities' Roads Ordinance (No. 44 of 1904), as amended, that the Town Council of Nigel has petitioned his Honour the Administrator of Transvaal to proclaim as a public road the road described in the Schedules annexed hereto.

A copy of the petition and the relevant diagram can be inspected at the office of the Town Clerk, between the hours of 8 a.m. and 4.50 p.m., from Mondays to Fridays.

Any interested person desiring to lodge any objection to the proclamation of the said road, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary and the Town Clerk, not later than the 9th May, 1962.

J. J. VAN L. SADIE,
Town Clerk.
Nigel, 21 March, 1962.
(Notice No. 11/62.)

SCHEDULE A.

DESCRIPTION OF ROAD (BEING A DEVIATION OF ROAD NO. 101-1) TO BE PROCLAIMED UNDER THE PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES ROADS ORDINANCE, 1904 (ORDINANCE NO. 44 OF 1904, TRANSVAAL), AS AMENDED.

A road, generally 100 Cape feet wide, as defined by Diagram S.G. No. A.5210/58 (R.M.T. No. 563), framed by Land Surveyor F. N. Penning from a survey performed in September, 1955, and March, 1958, commencing at a point on the common boundary of the remaining extent of the farm Varkensfontein No. 169—I.R., the farm Bultfontein No. 192—I.R., and the Nigel Township, proceeding thence in a north-easterly direction for approximately 3,200 Cape feet to effect a junction with the southern boundary of Road No. 101-1. The freehold owner according to the latest advice is Nigel Estates (Pty.), Ltd.

SCHEDULE B.

MINING TITLE TRAVERSED BY A ROAD (BEING A DEVIATION OF ROAD NO. 101-1), AS DEFINED BY DIAGRAM R.M.T. NO. 563 AND DESCRIBED IN SCHEDULE A.

(a) Mynpacht No. 563, as defined by Diagram R.M.T. No. 3 (S.G. No. 292/1888), and registered in the name of the Nigel Gold Mining Company, Limited.

(b) Claims defined by Diagram R.M.T. No. 27 (S.G. No. 87/1896), and registered in the name of the Nigel Gold Mining Company, Limited.

SCHEDULE C.

RIGHTS OTHER THAN MINING TITLES AFFECTED BY THE ROAD (BEING A DEVIATION OF ROAD NO. 101-1), REFERRED TO IN SCHEDULE A.

A. The Nigel Gold Mining Company, Limited.

(a) Area for shaft equipment held under Surface Right Permit No. B.38/1941 (Reference No. 32—Schedule A, A.O.P.—R.M.T. No. 9B.).

(b) Surface Haulage held under Surface Right Permit No. B.36/1941 (Reference No. 25—Schedule A, A.O.P.—R.M.T. No. 9B.).

B. Town Council of Nigel.

(a) Underground water pipeline held under Surface Right Permit No. B.4/28 (Diagram R.M.T. No. 59).

(b) Marievale-Nigel Road proclaimed as a public road by Administrator's Notice No. 6 of 1939, in terms of the provisions of Ordinance No. 44 of 1904 (Transvaal), as amended (Diagram R.M.T. No. 260).

C. Electricity Supply Commission.

(a) Overhead electricity power lines with underground electricity cables held under Surface Right Permit No. B.17/1939 (Diagram R.M.T. No. 190).

(b) Overhead electricity lines held under Surface Right Permit No. B.19/1937 (Diagram R.M.T. No. 133).

D. Marievale Consolidated Mines, Limited.

Water pipelines held under Surface Right Permit No. B.1/1959 (Diagram R.M.T. No. 479). 140—21-28-4

STADSRAAD VAN SPRINGS.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/13.

Kragtens Artikel 15 van die regulasies wat kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, opgestel is, word dit hiermee vir algemene inligting gepubliseer dat Dorpsaanlegskema No. 1/13 opgestel is en is dat die konsep-skema, tesamen met die kaarte waarop die voorstelle in verband met die konsepskema verduidelik word, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan in die kantoor van ondergetekende gedurende normale kantoorure vir inspeksie oop sal wees.

Konsep-dorpsaanlegskema No. 1/13 bestaan uit wysigings in Dorpsaanlegskema No. 1 van 1948, wat kragtens Administrateurskennisgewing No. 33 van 1948 goedgekeur is. Die uitwerking van die Konsep-dorpsaanlegskema is dat Erf No. 1722, Springsuitbreiding, van „Spesiale Woondoeleindes“ na „Algemene Woon-doeleindes“ omskep word.

Alle beware of vertoe in verband met die konsepskema moet skriftelik binne 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan by ondergetekende ingediend word.

J. VAN BLERK,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Springs, 6 Maart 1962.
(No. 30.)

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

DRAFT TOWN PLANNING SCHEME
No. 1/13.

It is hereby published for general information, in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/13 has been prepared and that the draft scheme, together with the maps illustrating the proposals in connection with the draft scheme, will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/13 comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1948, approved by Administrator's Proclamation No. 33 of 1948. The effect of the Draft Town-planning Scheme is to convert Stand No. 1722, Springs Extension, from "Special Residential" to "General Residential".

All objections or representations with regard to the Draft Scheme must be lodged with the undersigned, in writing, within a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

J. VAN BLERK,
Clerk of the Council.
Town Hall,
Springs, 6th March, 1962.
(No. 30.)

126—14-21-28

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

ALGEMENE EN TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE.

VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel *twaalf* van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat Algemene en Tussentydse Waarderingslyste vir die gebiede van die volgende plaaslike Gebiedskomitees voltooi is ten opsigte van die dorpsgebiede, landbouhoeves en plaasgedeltes soos aangedui:—

(1) Roossenekal Plaaslike Gebiedskomitee:—

Roossenekal dorp.
R.G. Vlaklaagte No. 146—J.S.
Perseel No. 382, Mapochsgronde.
Lot No. 57, Mapochsgronde.

(2) Rayton Plaaslike Gebiedskomitee:—

Rayton dorp.

(3) Vischkuil Plaaslike Gebiedskomitee:—

Endicott Landbouhoeves.
Vischkuil Landbouhoeves.
Vischkuil Uitbreiding No. 1 Landbouhoeves.
Gedeeltes van Vischkuil No. 274—I.R.

Alle persone wat belang het by die waarderingslyste, word versoek om enige beswaar wat hulle mag hê ten opsigte van enige belasbare eiendom wat in die lyse mag voorkom, of daaruit weggetrek is, of ten opsigte van enige fout gemaak of verkeerde beskrywing wat in die lyse gegee word, op die voorgeskrewe vorm by die ondergetekende in te dien nie later nie as 4.30 nm. op Vrydag, 27 April 1962.

Die lyse sal gedurende besigheidsure vir 'n typerk van dertig dae vanaf Woensdag, 21 Maart 1962, ter insae lê by die volgende plekke:—

<i>Plaaslike Gebiedskomitee:</i>	<i>Plek.</i>
Roossenekal.....	Kamer A 306, Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria en Poskantoor, Roossenekal.
Rayton.....	Kamer A 306, Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria en Poskantoor, Rayton.
Vischkuil.....	Kamer A 306, Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria en huis van Mr. D. G. Nel, Perseel No. 167, Vischkuil Landbouhoeves.

Beswaarvorms is verkrybaar by al die plekke waar die lyse te insae sal lê.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341, Pretoria.
Kennisgewing No. 44/1962, 21 Maart 1962.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

GENERAL AND INTERIM VALUATION ROLLS.

VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.

Notice is hereby given in terms of section *twelve* of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, as amended, that General and Interim Valuation Rolls for the areas of the following Local Area Committees have been completed in respect of the townships, agricultural holdings and farm portions as indicated:—

(1) Roossenekal Local Area Committee:—

Roossenekal Township.
R.E. Vlaklaagte No. 146—J.S.
Lot No. 382, Mapochsgronde.
Lot No. 57, Mapochsgronde.

(2) Rayton Local Area Committee:—

Rayton Township.

(3) Vischkuil Local Area Committee:—

Endicott Agricultural Holdings.
Vischkuil Agricultural Holdings.
Vischkuil Extension No. 1 Agricultural Holdings.
Portions of Vischkuil No. 274—I.R.

All persons interested are called upon to lodge, not later than 4.30 p.m. on Friday, 27th April, 1962, any objections they may have in respect of any rateable property appearing in the rolls or omitted therefrom or in respect of any error or description in the said rolls.

The rolls will lie for inspection at the following offices during normal office hours for a period of thirty days as from Wednesday, 21st March, 1962:—

Local Area Committee.

Roossenekal.....	Room A 306, Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria and Post Office, Roossenekal.
Rayton.....	Room A 306, Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria and Post Office, Rayton.
Vischkuil.....	Room A 306, Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria and residence of Mr. D. G. Nel, Holding No. 167, Vischkuil Agricultural Holdings.

Objection forms may be obtained at all the places where the Rolls will lie for inspection.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

135—21

STADSRAAD VAN WESTONARIA.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939 (soos gewysig), dat dit die voorname van die Stadsraad van Westonaria is om, onderhewig aan die goedkeuring van sy Edele die Administrateur, Standplaas No. 1223, Westonaria, groot 24,445 Kaapse vierkante voet, te verkoop, aan 'n Maatskappy wat gevorm sal word vir die doel deur O.K. Bazaars (1929), Peperk.

Besonderhede met betrekking tot die voorgestelde verkoop lê ter insae op kan-toor van die Stadsklerk gedurende gewone

kantoorure en besware daarteen, indien enige, sal deur die ondergetekende ontvang word tot 30 April 1962.

W. J. R. APPELCRYN,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Westonaria, 12 Maart 1962.
(M.N. No. 11/1962.)

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.

ALIENATION OF GROUND.

Notice is hereby given; in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939 (as amended), that it is the intention of the Town

Council of Westonaria, subject to the approval of His Honourable the Administrator, to sell Stand No. 1223, Westonaria, measuring 24,445 Cape square feet, to a Company to be formed for this purpose by O.K. Bazaars (1929), Limited.

Particulars in regard to the proposed sale may be inspected at the office of the Town Clerk, during ordinary office hours, and objections to the proposed sale, if any, must reach the undersigned not later than 30th April, 1962.

W. J. R. APPELCRYN,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Westonaria, 12th March, 1962.
(M.N. No. 11/1962.)

136—21-28-4

↑ Should we take a cutting? S. [Signature]

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN ERF NO. 1284, THREE RIVERS-DORP UITBREIDING NO. 1.

Hierby word bekendgemaak, kragtens Artikels 67 en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om die gedeelte van Erf No. 1284, Three Riversdorp Uitbreiding No. 1, soos beskrywe in die onderstaande Bylae, permanent te sluit vir paddoeleindes.

'n Plan wat die betrokke gedeelte aandui kan gedurende gewone kantoorure op kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantoor, Vereeniging, besigig word.

Enigiemand wat teen die voorgenome sluiting beswaar wil maak of 'n eis om skadevergoeding wil instel indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet sy beswaar of eis skriftelik indien by die Stadsklerk, Municipale Kantoor, Vereeniging, nie later nie as Maandag, 21 Mei 1962.

J. L. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Municipale Kantoor,
Vereeniging, 12 Maart 1962.
(Advertensie No. 2634.)

BYLAE.

'n Gedeelte van openbare oopruimte, Erf No. 1284, Three Riversdorp Uitbreiding No. 1, 1·5028 morg groot, beginnende by Peg No. 1284g van Erf No. 1284, op die Algemene Plan van Three Riversdorp Uitbreiding No. 1, L.G. No. A.2363/46; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting langs die noordoostelike grens van Gedeelte 4 van Erf No. 1284, Three Riversdorp Uitbreiding No. 1, vir 'n afstand van 319 Kaapse voet; daarvandaan vir 'n afstand van 218·29 Kaapse voet in 'n westelike rigting en verder in 'n algemene noordwestelike rigting vir 246 Kaapse voet, om Kliprivier in die middel, nagenoeg reghoekig te sny; daarvandaan in 'n algemene noordelike rigting langs die middellyn van Kliprivier vir 'n afstand van ongeveer 180 Kaapse voet; daarna in 'n algemene suidoostelike rigting vir 264 Kaapse voet; daarna in 'n oostelike rigting vir 136·82 Kaapse voet; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van 296·58 Kaapse voet, om die westelike grens van Kliprivierlyaan-wes te sny; daarvandaan in 'n algemene suidelike rigting vir 363·98 Kaapse voet langs die genoemde westelike grens tot by die beginpunt by Peg No. 1284g.

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF ERF NO. 1284, THREE RIVERS EXTENSION NO. 1 TOWNSHIP.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to close permanently for road purposes the portion of Erf No. 1284, Three Rivers Extension No. 1 Township, as described in the appended Schedule.

A plan showing the portion which it is proposed to close, may be inspected during ordinary office hours at the Town Clerk's Office, Municipal Offices, Vereeniging.

Any person who has any objection to the proposed closing, or who may have any claim for compensation, if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging, not later than Monday, 21 May, 1962.

J. L. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 12th March, 1962.
(Advert No. 2634.)

SCHEDULE.

A portion of public open space, Erf No. 1284, Three Rivers Extension No. 1 Township, 1·5028 morgen in extent, commencing at Peg No. 1284g, of Erf No. 1284, on the General Plan of Three Rivers Extension No. 1 Township, S.G. No. A.2363/46; thence in a north-westerly direction along the north-eastern boundary of Portion 4 of Erf No. 1284, Three Rivers Extension No. 1 Township, for a distance of 319 Cape feet; thence for a distance of 218·29 Cape feet in a westerly direction and continuing in a general north-westerly direction for 246 Cape feet, to intersect mid-Klip River approximately at right angles; thence in a general northerly direction along the mid-Klip River line for a distance of approximately 180 Cape feet; thence in a general south-easterly direction for 264 Cape feet; thence in an easterly direction for 136·82 Cape feet; thence in a north-easterly direction for a distance of 296·58 Cape feet to intersect the western boundary of Klip River Drive West; thence in a general southerly direction for 363·98 Cape feet along the said western boundary to the starting point at Peg No. 1284g. 137—21

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGS-LYS, 1962/65.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 12 van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingslys, 1962/65, van belasbare eiendomme binne die grense van die Munisipaliteit Warmbad, nou voltooi is en ter insae lê by die Municipale Kantore gedurende kantoorure, tot die 16de April, 1962.

Beroep word hiermee gedoen op alle belanghebbendes om skriftelik binne genoemde tydperk en volgens die vorm soos uiteengesit in die Tweede Skedule van bogenoemde Ordonnansie, kennis te gee van enige beswaar wat hulle mag hê wat betref die waardasie van enige belasbare eiendom vervaard in die Waarderingslys of wat betref die weglatting van eiendomme wat beweer word belasbare eiendomme te wees en of besit deur die persoon wat beswaar aanteken of deur ander of wat betref enige ander fout, weglatting of foutiewe beskrywing.

Gedrukte vorms van kennisgewing van beswaar kan verkry word by die Municipale Kantore, en die aandag van die publiek word spesial gevestig op die feit dat niemand geregtig sal wees om enige beswaar by die Waarderingshof in te dien tensy hy eers sodanige kennisgewing soos genoem ingedien het nie.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Warmbad, Transvaal, 13 Maart 1962.

MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1962/65.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Roll, 1962/65, of all rateable properties within the Warmbaths Municipal Area, has been compiled and will lie open for public inspection at the office of the undersigned until the 16th April, 1962.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the undersigned, within the period specified and in the form set forth in the Second Schedule to the above Ordinance, notice of any objection they may have, in respect of the valuation of any rateable property contained in the said roll, or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others, or in respect of any other error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained at the Municipal Offices, and attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court unless he shall first have lodged such notice as aforesaid.

J. S. VAN DER WALT,
Town Clerk.
Warmbaths, Transvaal, 13th March, 1962.
139—21

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

SLUITING VAN SYPADGEELTE.

Hiermee word kennis gegee ingevolge die bepalings van Artikels 66 en 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad voornemens is om sekere gedeeltes van die sypad in Hendrik Potgieterweg aangrensende Gedeeltes 11, 12, 13 en die restant van Erf No. 51, Oudorp.

Voorts word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die voormalde Ordonnansie kennis gegee dat dit die voorname van die Stadsraad is om die onderhavige gedeeltes van die sypad, nadat dit behoorlik gesluit is, aan mnr. W. J. Meintjes te verkoop teen 'n bedrag gelykstaande aan die waardasie daarvan gemaak deur 'n onpartydig waardeerdeer.

Afskrif van die Stadsraad se besluit in die verband en 'n plan waarop die betrokke gedeeltes van die sypad aangedui word sal gedurende gewone kantoorure op kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

Enige wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting of verkoop van die grond het of wat enige eis om skadevergoeding sal hê indien die sluiting uitgevoer word, moet sy beswaar of eis, na gelang van die geval, nie later as Maandag, 28 Mei 1962, skriftelik by die ondergetekende indien nie.

A. F. KOCH,
Stadsklerk.
Municipale Kantore,
Klerksdorp, 13 Maart 1962.
(Kennisgewing No. 27/62.)

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

CLOSING OF PORTION OF SIDEWALK.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Sections 66 and 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Town Council to close permanently certain portions of the sidewalk in Hendrik Potgieter Road continuous to Portions 11, 12, 13 and the remainder of Erf No. 51, Old Town.

Notice is further given, in terms of the provisions of Section 79 (18) of the said Ordinance that it is the intention of the Council to sell the relative portions of the sidewalk, after it has been properly closed, to Mr. W. J. Meintjes at a sum equal to the valuation thereof made by a impartial valuator.

A copy of the Council's resolution and a plan showing the relative portions of the sidewalk to be closed, will lie for inspection at the office of the undersigned during office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing or sale of the ground or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, with the undersigned, in writing, not later than Monday, the 28th May, 1962.

A. F. KOCH,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Klerksdorp, 13th March, 1962.
(Notice No. 27/62.)
142—21

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voornerme is om bogenoemde Verordeninge te wysig, ten einde die Watervoorsieningsverordeninge en Tariewe van toepassing te maak op verbruikers woonagtig in Brummeria Uitbreiding No. 1 dorp.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging is ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 21 Maart 1962.
(Kennisgewing No. 49.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned By-laws in order to apply the Water Supply By-laws and determine tariffs for consumers in Brummeria Extension No. 1 Township.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 21st March, 1962.
(Notice No. 49.) 133—21

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE.

Hiermee word kennis gegee dat alle tussentydse waarderingslyste deur die Stadsaardeerde, kragtens die Plaaslike Bestuur-Belastingsordonnansie, No. 20 van 1933, opgestel vanaf 31 Desember 1958, wat deur die Raad ontvang is maar wat nog nie kragtens Artikel 14 van bogenoemde Ordonnansie bekratig is nie, by die kantoor van die Stadsstesourier gedurende die ure 8.30 v.m. tot 3.30 n.m. op weekdes, en van 8.30 v.m. tot 11.30 v.m. op Saterdae (behalwe openbare vaksiedae en Sondae), vanaf die datum van die eerste bekendmaking van hierdie kennisgewing, tot en met Woensdag, 25 April 1962, ter insae sal lê vir alle persone wat aanspreeklik is vir die betaling van belasting op eiendomme wat in die lysie vermeld word.

Alle belanghebbende persone word hierby aangesê om skriftelik, in die vorm aangedui in die Tweede Bylae tot genoemde Ordonnansie, voor 12-uur die middag, Vrydag, 27 April 1962, aan die Stadsklerk kennis te gee van enige beswaar wat hulle mag hê in verband met die waardasie van enige belasbare eiendom wat in die bogenoemde tussentydse waarderingslyste vermeld word of in verband met die weglatting uit die lysie van eiendomme wat beweer word belasbaar te wees, hetsoe in besit van die persoon wat beswaar maak of ander, met betrekking tot enige fout, weglatting of verkeerde beskrywing.

Gedrukte vorms van kennisgewing van beswaar is op aanvraag by Kamer No. 7, Municipale Kantoor, verkrybaar, en die aandag word spesial gev gestig op die feit dat niemand daarop geregtig sal wees om

enige beswaar voor die Waarderingshof, wat later saamgestel sal word, te lê nie tensy hy eers sodanige kennisgewing van beswaar, soos hierbo vermeld, ingedien het.

J. L. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Municipale Kantoor,
Vereeniging, 13 Maart 1962.
(Advertensie No. 2636.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

INTERIM VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given that all interim valuation rolls prepared by the Municipal Valuer, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, since 31st December, 1958, which have been received by the Council but have not yet been confirmed in terms of Section 14 of the above-mentioned Ordinance, will be at the Town Treasurer's Offices for inspection by every person liable to pay rates in respect of property included therein, from 8.30 a.m. to 3.30 p.m. during week days, and from 8.30 a.m. to 11.30 a.m. on Saturdays (public holidays and Sundays excluded), from the date of the first publication of this notice, up to and including Wednesday, the 25th April, 1962.

All interested persons are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in the form set forth in the Second Schedule to the said Ordinance, before 12 noon, on Friday, the 27th April, 1962, notice of any objection that they may have in respect of the valuation of any rateable property valued in the said interim valuation rolls, or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property, and whether held by the person objecting or by others, in respect of an error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at Room No. 7, Municipal Offices, and attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court to be hereafter constituted unless he shall have first lodged such notice of objection as aforesaid.

J. L. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 13th March, 1962.
(Advert. No. 2636.) 138—21

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN JOUBERTPARK.

[Kennisgewing ingevolge Artikel 67 (3), gelees met Artikel 68, van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits die Administrateur dit goedkeur, die noordwestelike hoek van Joubertpark, 'n strook grond langs die westelike grens van die park en die suidwestelike hoek van die park, alles ongeveer 3,200 Kaapse vierkante voet groot, permanent vir alle verkeer te sluit. Die sluiting maak deel van 'n padverbeteringskema uit.

In Plan waarop die gedeelte van die grond wat die Raad voornemens is om te sluit, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure, in Kamer No. 207, Stadhuis, Rissikstraat, Johannesburg, ter insae.

Enige eienaar, huurder of okkuperdeer van grond wat grens aan die grond wat dit die voorneme is om te sluit, of enigiemand wat teen die sluiting beswaar wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die gedeelte gesluit word, moet sy beswaar of eis uiter op 21 Mei 1962 skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 21 Maart 1962.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF JOUBERT PARK.

[Notice in terms of Section 67 (3), read with Section 68, of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends, if the Administrator consents, to close permanently to all traffic the north-western corner of Joubert Park, a strip along the western boundary of the park and the park's south-western corner, in all about 3,200 Cape square feet in extent. The closing is part of a road improvement scheme.

A plan showing the portion of the ground which the Council intends closing may be inspected during ordinary office hours, at Room No. 207, Municipal Offices, Rissik Street, Johannesburg.

Any owner, lessee or occupier of land abutting on the ground it is proposed to close, or any other person who has any objection to the closing, or who may have any claim for compensation if the closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with me by not later than 21st May, 1962.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 21st March, 1962.

141—21

STADSRAAD VAN ERMELO.

ONTEIENING VAN GROND.

Hierby word kragtens die bepalings van subartikel (i) (b) van Artikel 6 van die "Municipalities Powers of Expropriation Ordinance, 1903", soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Ermelo voornemens is om sekere Gedeelte 1 van gedeelte Littledale, van die plaas Nootgedacht No. 268, geleë in die Distrik Ermelo, groot 54 morg 415 vierkante roede, te onteien, ten einde die Raad in staat te stel om die grond te gebruik vir 'n Indiërs dorpsgebied en vir Municipale doeleindes.

Nadere besonderhede van die voorgestelde gebruik van genoemde Gedeelte 1 van gedeelte Littledale, van die plaas Nootgedacht No. 268, deur die Raad, kan verky word by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure, alwaar 'n kaart van die betrokke stuk grond ook ter insae sal lê.

Enigiemand wat as eienaar, huurder of okkuperdeer van bogenoemde ciendom belang het en op genoemde grond geregting is, en wat teen die onteiening van sodanige grond beswaar maak, moet die Raad binne een maand vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik van sy beswaar verwittig.

C. L. DE VILLIERS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Ermelo, 5 Maart 1962.
(Kennisgewing No. 15/62.)

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

EXPROPRIATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of subsection (i) (b) of Section 6 of the Municipalities Powers of Expropriation Ordinance, 1903, as amended, of the intention of the Town Council of Ermelo to acquire by compulsory purchase, certain Portion 1 of portion Littledale, of the farm Nootgedacht No. 268, situated in the District of Ermelo, measuring 54 morgen 415 square rods to enable the Council to use such land for an Indian township and for Municipal purposes.

Further particulars of the proposed use by the Council of the said Portion 1 of portion Littledale, of the farm Nootgedacht No. 268, may be obtained at the office of the undersigned, Municipal Offices, Ermelo, during office hours where a plan of the land in question may also be inspected.

Any person interested as owner, lessee or occupier of the above property and entitled to the said land, who objects to

the compulsory purchase of such land, must serve notice, in writing, on the Council within one month from the date hereof.

C. L. DE VILLIERS,
Town Clerk.
Town Hall,
Ermelo, 5th March, 1962.
(Notice No. 15/62.) 122-14-21-28

GESONDHEIDSKOMITEE VAN GRASKOP.

VERKOOP VAN GROND.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepaling van Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die voorname is van die Gesondheidskomitee van Graskop, om die volgende eiendom van die Komitee te vervreem by wyse van verkoop teen die ondergenoemde prys, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur:

'n Gedeelte van die Dorpsgronde, groot 4·3 morg, geleë direk wes van Gedeelte D van die plaas Graskop No. 27, Distrik Pelgrimsrus, aan die Transvaal Gold Mining Estates, met hoofkantoor te Johannesburg, vir die som van R4,000 (vierduisend rand).

Die Gesondheidskomitee se besluit, voorwaarde van verkoping, kaarte en alle verdere besonderhede aangaande hierdie voorgenome verkoping sal gedurende kantoorure, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die eerste publikasie hiervan, by die ondergetekende op kantoor ter insae lê en enige persoon wat van voorname is om beswaar teen die voorgestelde verkoping te maak, moet sodanige besware skriftelik by die ondergetekende indien binne 30 dae vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

H. A. STEYN,
Sekretaris.

Graskop, 24 Januarie 1962.

HEALTH COMMITTEE OF GRASKOP.

SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Graskop Health Committee to sell the undermentioned property at the price stated below, subject to the consent of the Administrator:

A portion of the Townlands, in extent 4·3 morgen, situated direct west of Portion D of the farm Graskop No. 27, District of Pilgrims Rest, to Transvaal Gold Mining Estates, with Head Office in Johannesburg, for the sum of R4,000 (four thousand rand).

The resolution of the Graskop Health Committee, conditions of sale, sketch plans and all further relevant information appertaining to this transaction, is available for perusal at the office of the undersigned, during normal office hours, for a period of 30 days from the first publication of this notice.

Any person wishing to object against the proposed sale, must lodge his/her objection, in writing, with the undersigned, not later than 30 days from the first publication of this notice.

H. A. STEYN,
Secretary.

Graskop, 24th January, 1962.

106-7-14-21

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos

gewysig, dat die Raad van voorname is om bogenoemde Verordeninge te wysig, ten einde die oprigting van landbougeboue op plaasgrond, geleë binne die Klipriviersoogse, Suid-Pretoriase, Suidwes-Pretoriase, Grasmere/Lawleyse, Walkerville en Sundrass gebiede te beperk tot minstens 300 voet vanaf die middel van enige straat en die grense van gronde in die registrasiekantoor genoem in Artikel 1 van Wet No. 47 van 1937.

'n Afskrif van die voorgestelde wysisiging is ter insae by die Raad se Hooikantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Treasurier.
Posbus 1341,
Pretoria, 21 Maart 1962.
(Kennisgewing No. 50).

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned By-laws, in order to restrict the erection of agricultural buildings, within the areas of the Klipriviersoog, Southern Pretoria, South Western Pretoria, Grasmere/Lawley, Walkerville and Sundra Local Area Committees, to 300 feet from the centre of any street and the boundary of any piece of ground registered in a registration office mentioned in Section 1 of Act No. 47 of 1937.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its branch office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof, during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.
P.O. Box 1341,
Pretoria, 21st March, 1962.
(Notice No. 50) 134-21

TO WHOM IT MAY CONCERN.

Please take notice that J. Albertus Gerhardus Lubbe, registered owner of Portion 99 (a portion of Portion 84) of the farm Misgund No. 46, Registration Division I.R., District of Johannesburg, hereby wish to apply to the Controlling Authority to subdivide the above-mentioned property.

Anyone who objects to the subdivision, must lodge his complaint, within 14 days at the office of the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

A. G. Lubbe. 121-14-21-28

STAD JOHANNESBURG.

VERSOEKSKRIF: DIE PROKLAMERING VAN DIE VERBREDE GEDEELTE VAN HEIDELBERG-WEG: RESTERENDE GEDEELTE VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN NO. 107-I.R., DISTRIK JOHANNESBURG.

Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 5 van die Plaaslike Outoriteitte Wet van Ordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig by Ordonnansie No. 8 van 1930.)

Die Stadsraad van Johannesburg het Sy Edelle die Administrateur versoek om die padgedeekte wat in die Bylae hierby omskryf word, tot 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en van die plan wat daarby aangeheg is, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 213, Tweede Verdieping, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigiemand wat teen die proklamering van die voorgestelde pad beswaar wil opper, moet sy beswaar binne een maand vanaf 28 Maart 1962, skriftelik, in duplo, by die Administrateur, Posbus 892, Pretoria, en by die Klerk van die Raad, Johannesburg, indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad,
Stadhuis,
Johannesburg, 14 Maart 1962.

BYLAE.

Dit is 'n driehoekige stuk grond, met 'n basis van 287·17 Kaapse voet op die noordoostelike grens van Heidelbergweg, en strek tot by die Johannesburgse munisipale grens, waar dit 49·02 Kaapse voet breed is, soos vollediger beskryf op Kaart No. S.G. A.3676/61. Dit is geleë op geproklameerde grond, wat nie kragtens myntitel gehou word nie.

CITY OF JOHANNESBURG.

PETITION FOR PROCLAMATION OF THE WIDENING OF HEIDELBERG ROAD: REMAINDER OF FARM ELANDSFONTEIN NO. 107-I.R., DISTRICT JOHANNESBURG.

(Notice in terms of Section 5 of the Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904, as amended by Ordinance No. 8 of 1930.)

The City Council of Johannesburg has petitioned the Honourable the Administrator to proclaim as a public road the portion of road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition and of the plan attached thereto may be inspected during ordinary office hours at Room No. 213, Second Floor, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person interested desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection in writing, in duplicate, with the Administrator, P.O. Box 892, Pretoria, and the Clerk of the Council, Johannesburg, within one month from 28th March, 1962.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council,
Municipal Offices,
Johannesburg, 14th March, 1962.

SCHEDULE.

It is a triangular piece of land with a base of 287·17 Cape feet, situated on the north-eastern boundary of Heidelberg Road, and extending to its width of 49·02 Cape feet along the Johannesburg Municipal boundary, as appears more fully on Diagram No. S.G. A.3676/61, and is situated on proclaimed land not held under Mining Title. 123-14-21-28

STADSRAAD VAN PRETORIA-NOORD.

WYSIGING EN AANNAME VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Pretoria-Noord van voorname is om die volgende Verordeninge te wysig en/o aan te neem:

- (a) Gesondheidsverordeninge.—Pasteurisatie van Melk.
- (b) Begraafplaasverordeninge.—Skrappling van Planfooie.
- (c) Stadsaalverordeninge.—Wysiging van Tariewe.
- (d) Rioleringsverordeninge.—Wysiging van Tariewe.
- (e) Verkeersverordeninge.—
 - (i) Stopstrate.
 - (ii) Staapplek vir Bantoehuermotors.
 - (iii) Wysiging van Spoedbeperkings.

- (f) Verordeninge vir die Licensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe.—Vergunning van Middernagvoordekte.
- (g) Nuwe Regulasies ten opsigte van Soekgelde.
- (h) Nuwe Biblioteekverordeninge.
- (i) Nuwe Regulasies vir die Licensiering van Loondgieters en Rioollêers.

Die voorgestelde wysigings en nuwe verordeninge sal ter insae lê by die kantoor van die Stadsklerk, Burgerstraat 90, Pretoria-Noord, vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

W. H. J. BREYTBACH,
Stadsklerk.
Burgerstraat 90,
Pretoria-Noord, 13 Maart 1962.
(Kennisgewing No. 12/1962.)

TOWN COUNCIL OF PRETORIA NORTH.

AMENDMENT AND ADOPTION OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Pretoria North to amend the following By-laws and/or adopt the following new By-laws and Regulations:

- (a) Health By-laws.—Pasteurisation of Milk.
- (b) Cemetery By-laws.—Deletion of Plan Fees.
- (c) Town Hall By-laws.—Amendment of Tariffs.
- (d) Drainage By-laws.—Amendment of Tariff.
- (e) Traffic By-laws.
 - (i) Stop Streets.
 - (ii) Rank for Bantu Taxis.
 - (iii) Amendment of Speed Limit.

- (f) By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations.—Granting of Midnight Privileges.
- (g) New Regulations in respect of Search Fees.
- (h) New Library By-laws.
- (i) New Regulations for the Licensing of Plumbers and Drainlayers.

The proposed amendments and new By-laws and Regulations will lie for inspection at the office of the Town Clerk, 90 Burger Street, Pretoria North, for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

W. H. J. BREYTBACH,
Town Clerk.
90 Burger Street,
Pretoria North, 13th March, 1962.
(Notice No. 12/1962.) 143-21

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE DORPSAANLEG SKEMA VIR DIE EVANDERSE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE SE REGSGEBIED.

Hiermee word, kragtens die regulasies wat ingevolge die Dros- en Dropsaanleg-Ordonnansie, 1931, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede voornemens is om 'n dorpsaanlegskema vir die reggebied van die Evanderse Plaaslike Gebiedskomitee aan te neem.

Die Ontwerp Skemaklousules en Kaart No. 1 daarvolgens opgestel, sal ter insae lê in Kamer No. 707, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en die Algemene Kantoor, Evander Township, Ltd., Mutualgebou, Evander, vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing.

Besware teen of vertoë in verband met die skema moet skriftelik by die ondergetekende ingediën word nie later nie as Vrydag, 27 April 1962.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341,
Pretoria, 14 Maart 1962.
(Kennisgewing No. 40/1962.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED TOWN-PLANNING SCHEME FOR THE AREA OF JURISDICTION OF THE LOCAL AREA COMMITTEE OF EVANDER.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, it is hereby notified for general information, that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to adopt a Town-planning Scheme for the area of jurisdiction of the Evander Local Area Committee.

The Draft Scheme Clauses and Map No. 1 framed thereunder are open for inspection in Room No. 707, Peri-Urban Areas Health Board's Building, 320, Bosman Street, Pretoria, and the General Offices, Evander Townships, Ltd., Mutual Building, Evander, for a period of six weeks from date of this notice.

Objections to or representations in connection with the scheme may be submitted, in writing, to the undersigned, not later than Friday, 27th April, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.
P.O. Box 1341,
Pretoria, 14th March, 1962.
(Notice No. 40 of 1962.) 124-14-21-28

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYE VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURSEN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIELLE KOERANT.

Weens die openbare vakansiedae in April en Mei 1962 sal die sluitingstye vir die ontvang van kopie as volg wees:

10 vm. op Woensdag, 18 April, vir die uitgawe van Woensdag, 25 April.

10 vm. op Vrydag, 25 Mei, vir die uitgawe van Dinsdag, 29 Mei.

Kennisgewings ná die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.

Owing to the public holidays in April and May, 1962, the closing times for the receipt of copy will be as follows:

10 a.m. on Wednesday, 18th April, for the issue of Wednesday, 25th April.

10 a.m. on Friday, 25th May, for the issue of Tuesday, 29th May.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
89. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf No. 286, Bordeaux ...	609
90. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf No. 120, Parktown ...	609
91. Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1/73 ...	610
92. Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/26 ...	610
93. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf No. 211, Craighall ...	611
94. Benoni-Dorpsaanlegskema No. 1/22 ...	611
Administrateurskennisgewings.	
176. Munisipaliteit Pretoria: Benoeming van Kommissaris	612
180. Munisipaliteit Machadodorp: Intrekking van Vrystelling van Bepalings van Plaaslike-Bestuur-Belas-	612
tinggordonnansie, 1933 ...	
191. Wysiging van Regulasies Betreffende die Aanstellings- en Diensvoorwaardes vir Onderwysers ...	613
192. Opening van Openbare Pad, Distrik Zwartruggens ...	616
193. Voorgestelde Opmeting van Pad No. 879 oor Gedelete van Wakkerstroom No. 484—L.S., Bekend as Daviesville, Distrik Soutpansberg ...	616
194. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Waterberg	612
195. Padreelings: Blydschap No. 369—L.S., Distrik Sout-	617
pansberg ...	
196. Verbeteringskennisgewing: "Munisipaliteit Bethal: Wysiging van „Bijwetten Betrekking Hebbende op de Levering en het Gebruik van Elektriese Kracht" ...	617
197. Munisipaliteit Springs: Wysiging van Lokasieregulasies	617
198. Munisipaliteit Piet Retief: Wysiging van Swembadverordeninge ...	619
199. Munisipaliteit Swartruggens: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge ...	618
200. Verlegging van Pad No. 135, Distrik Marico ...	618
201. Munisipaliteit Witrivier: Verandering van Grense ...	620
202. Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Naturellete-	621
huisregulasies ...	
203. Munisipaliteite Benoni en Boksburg: Die Verhaal van Vorderings en Gelde vir die Behandeling van Gevalle van Aansteeklike Siektes in Hospitale ...	621
204. Landelike Licensieraad, Zwartruggens: Benoeming van Lid ...	621
205. Munisipaliteit Brakpan: Wysiging van Standaard-	622
regulasies vir die Bedradig van Perselle ...	
206. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Warmbad	622
207. Padreelings: Drinkwater No. 451—I.S., Distrik Ermelo	622
Algemene Kennisgewings.	
39. Krugersdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/21 ...	623
40. Voorgestelde Dorp: Clubview Uitbreiding No. 4 ...	623
41. Pretoria-Dorpsaanlegskema No. 1/39 ...	624
42. Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1/81 ...	624
43. Boksburg-Dorpsaanlegskemas Nos. 1/17 en 1/18 ...	625
44. Warmbad-Dorpsaanlegskema No. 1/3 ...	625
45. Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 2/8 ...	627
46. Voorgestelde Dorp: Rosslyn ...	627
Tenders.	
Tenders ...	628
Aansoeke om Motortransportsertifikate.	
Aansoeke om Motortransportsertifikate ...	632
Skutverkope.	
Skutverkope ...	636
Plaaslike Bestuurskennisgewings.	
Plaaslike Bestuurskennisgewings ...	636

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
89. Amendment of Conditions of Title of Erf No. 286, Bordeaux ...	609
90. Amendment of Conditions of Title of Erf No. 120, Parktown ...	609
91. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/73 ...	610
92. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/26 ...	610
93. Amendment of Conditions of Title of Erf No. 211, Craighall ...	611
94. Benoni Town-planning Scheme No. 1/22 ...	611
Administrator's Notices.	
176. Pretoria Municipality: Appointment of Commissioner	612
180. Machadodorp Municipality: Withdrawal of Exemption from Provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933 ...	612
191. Amendment of Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of Teachers ...	613
192. Opening of Public Road, Zwartruggens District ...	616
193. Proposed Survey of Road No. 879 Over Portion of Wakkerstroom No. 484—L.S., Known as Daviesville, Soutpansberg District ...	616
194. Opening: Public District Road, Waterberg District	612
195. Road Adjustments: Blydschap No. 369—L.S., Soutpansberg District ...	617
196. Correction Notice: Bethal Municipality: Amendment to By-laws Governing the Supply and Use of Electric Energy ...	617
197. Springs Municipality: Amendment to Location Regulations ...	617
198. Piet Retief Municipality: Amendment to Swimming Bath By-laws ...	619
199. Swartruggens Municipality: Amendment to Water Supply By-laws ...	618
200. Deviation of Road No. 135, Marico District ...	618
201. White River Municipality: Alteration of Boundaries	620
202. Vereeniging Municipality: Amendment to Native Hostel Regulations ...	621
203. Benoni and Boksburg Municipalities: Recovery of Charges and Fees for Treatment of Cases of Infectious Diseases in Hospitals ...	621
204. Rural Licensing Board, Zwartruggens: Appointment of Member ...	621
205. Brakpan Municipality: Amendment to Standard Regulations for the Wiring of Premises ...	622
206. Opening: Public District Road, Warmbaths District	622
207. Road Adjustments: Drinkwater No. 451—I.S., Ermelo District ...	622
General Notices.	
39. Krugersdorp Town-planning Scheme No. 1/21 ...	623
40. Proposed Township: Clubview Extension No. 4 ...	623
41. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/39 ...	624
42. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/81 ...	624
43. Boksburg Town-planning Schemes Nos. 1/17 and 1/18 ...	625
44. Warmbaths Town-planning Scheme No. 1/3 ...	625
45. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/8 ...	627
46. Proposed Township: Rosslyn ...	627
Tenders.	
Tenders ...	628
Applications for Motor Carrier Certificates.	
Applications for Motor Carrier Certificates ...	632
Pound Sales.	
Pound Sales ...	636
Notices by Local Authorities.	
Notices by Local Authorities ...	636

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Transvaalse Provinsiale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voor-
geskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aange-
neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiestuurder,
Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die
Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan
weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te
redigeer.

4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat
deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vac of
onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant
van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie.
Alle eienname moet duidelik geskryf word; in geval 'n naam ver-
keerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die
kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede
plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknippsels
van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van
die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke
eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die
aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 v.m. op Maandag
dag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in
die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week
oorgehou. Wanneer openbare vakasiedae die publikasiedatum
raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale
Koerant* geplaas wat verandering van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders
bepaal word:

R1.50 per duim dwarsoor bladsy.

R0.90 vir herhalings.

R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45
vir herhalings.

R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30
vir herhalings.

(Rekeninge sal deur die Provinsiale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant*
(insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:

Halfjaarliks (posvry) R1.50.

Jaarliks (posvry) R2.50.

Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.

Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.

(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

PRYSLYS.

(a) Vir Vingerlinge.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per
100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swartbaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vinger-
linge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna
R2.00 per 1,000.

(b) Vir Kleinviss.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500,
daarna R3.50 per 100.

Swartbaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00
per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior
Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed;* in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:

R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.

R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45
for repeats.

R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30
for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:

Half-yearly (post free) R1.50.

Yearly (post free) R2.50.

Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.

Price per single copy (post free) R0.05.

(Payable in advance to the Government Printer.)

PRICE LIST.

(a) For Fingerlings.

Kurper, Carp and Trout fingerlings: R5.00 per 100
up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp
fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter
R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter
R2.00 per 1,000.

(b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500,
thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp:
R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior
Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

The Government Printer, Pretoria.